



# NASZA

INFORMATOR  
RADY I URZĘDU  
GMINY

# Trójwiesi

www.istebna.eu

NR 6 (215) ROK XIX Czerwiec 2011 r. ISSN 1506-0470

Nakład 1200 egz. cena 1,50 (w tym 23% VAT)



Z okazji urodzin i imienin Drogiej Pani Wójt

**Danucie Rabin**

składamy serdeczne życzenia zdrowia,  
szczęścia i radości w każdym dniu  
oraz wszelkiej pomysłowości i sukcesów w pracy  
dla naszej małej ojczyzny - Trójwiesi

Pracownicy Urzędu Gminy, radni  
oraz Zespół Redakcyjny

**Grand Prix  
dla Zespołu ISTEbNA**



str. 11

**Złota Odznaka Honorowa  
dla Mirosława Gazurka**



str. 5

Szanownej Pani Wójt

**Danucie Rabin**

z okazji urodzin i imienin  
składamy serdeczne życzenia zdrowia, szczęścia  
i wszelkiej pomysłowości zarówno w życiu osobistym  
jak i w pracy dla dobra gminy

Wydawnictwo INTERFON



Na zdjęciu: Józio Kilian i Zosia Juroszek  
w pierwszą rocznicę swoich urodzin

**N**astał miesiąc  
czerwiec,  
miesiąc, na który szcze-  
gólnie czekają dzieci - te  
małe i te większe. W tym  
miesiącu bowiem ob-  
chodzony jest Między-  
narodowy Dzień Dziecka  
i kończy się rok szkolny.

Z tych okazji ży-  
czę Wam Drogie Dzieci, szczęśliwego dzieciństwa, speł-  
nienia marzeń i pragnień oraz rozwijania talentów i uzdol-  
nień. Życzę Wam, byście Waszym rodzicom, nauczycielom  
i wychowawcom zawsze przynosili radość, zadowolenie  
i satysfakcję z pracy z Wami.

Czas wakacji niech będzie czasem wypoczynku, relaksu  
i nabrania sił do spełnienia nowych wyzwań i nowych zadań.

Maturzystom życzę wyboru właściwego, zgodnego z  
zainteresowaniami i marzeniami kierunku studiów i wypeł-  
nienia zadań, jakich oczekują od Was rodzice, wychowawcy i  
nasza mała ojczyzna.

Danuta Rabin, Wójt Gminy



**Relacja z pielgrzymki „Śladami  
Jana Pawła II do Włoch”**

str. 13

**IX Rajd Górski im. Jerzego Kukuczki**



Uczestnicy Rajdu Kukuczki na szlaku

str. 20

**W numerze:**

**1. RADA GMINY INFORMUJE - str. 3 - 5**

**2. Z ŻYCIA SZKÓŁ PODSTAWOWYCH I GIMNAZJÓW - str. 5 - 10**

## Potok Krężelka - czysty jak łąza

str. 7



## Dzień Matki w SP 1 w Koniakowie

str. 5



## Gminne zawody sportowo-pozarnicze



Po zawodach

str. 12

## Wybory ławników

W tym roku upływa kadencja dotychczasowych ławników sądowych. Zgodnie z ustawą Prawo o ustroju sądów powszechnych (Dz.U. Nr 98, poz. 1070, zm. Dz.U. Nr 109 poz. 627 z 2011 r.)

### Ławnikiem może być wybrany ten, kto:

- 1) posiada obywatelstwo polskie i korzysta z pełni praw cywilnych i obywatelskich,
- 2) jest nieskazitelnego charakteru,
- 3) ukończył 30 lat,
- 4) jest zatrudniony, prowadzi działalność gospodarczą lub mieszka w miejscu kandydowania co najmniej od roku,
- 5) nie przekroczył 70 lat,
- 6) jest zdolny, ze względu na stan zdrowia, do pełnienia obowiązków ławnika,
- 7) posiada co najmniej wykształcenie średnie.

Do orzekania w sprawach z zakresu prawa pracy ławnikiem powinna być wybrana osoba wykazująca szczególną znajomość spraw pracowniczych.

Zgodnie z art.162 § 1 kandydatów na ławników mogą zgłaszać radom gmin prezesi właściwych sądów, stowarzyszenia, inne organizacje społeczne i zawodowe, zarejestrowane na podstawie przepisów prawa, z wyłączeniem partii politycznych, oraz co najmniej 50 obywateli mających czynne prawo wyborcze, zamieszkujących stale na terenie gminy dokonującej wyboru, w terminie do dnia 30 czerwca ostatniego roku kadencji.

Zgłoszenia kandydatów na ławnika należy składać do Rady Gminy Istebna w nieprzekraczalnym terminie, do 30 czerwca 2011r w Urzędzie Gminy Istebna (43-470 Istebna 1000)

Zgłoszenia kandydatów na ławników dokonuje się na karcie zgłoszenia. Do zgłoszenia kandydata na ławnika dokonanego na karcie zgłoszenia dołącz się następujące dokumenty:

- informację z Krajowego Rejestru Karnego dotyczącą zgłaszanej osoby,
- oświadczenie kandydata, że nie jest prowadzone przeciwko niemu postępowanie o przestępstwo ścigane z oskarżenia publicznego lub przestępstwo skarbowe,
- oświadczenie kandydata, że nie jest lub nie był pozbawiony władzy rodzicielskiej, a także, że władza rodzicielska nie została mu ograniczona ani zawieszona,
- zaświadczenie lekarskie o stanie zdrowia wystawione przez lekarza podstawowej opieki zdrowotnej w rozumieniu przepisów o świadczeniach opieki zdrowotnej finansowanych ze środków publicznych, stwierdzające brak przeciwwskazań do wykonywania funkcji ławnika.

- 2 zdjęcia, zgodne z wymogami stosowanymi przy składaniu wniosku o wydanie dowodu osobistego.

Do zgłoszenia kandydata na ławnika dokonanego na karcie zgłoszenia przez obywateli dołącza się również listę osób zawierającą imię (imiona), nazwisko, numer ewidencyjny PESEL, miejsce stałego zamieszkania i własnoręczny podpis każdej z 50 osób zgłaszających kandydata.

Koszty opłat za wydanie informacji z KRS, oraz opłaty za badanie lekarskie ponosi kandydat na ławnika.

Pozostałe informacje dotyczące wyborów ławników opublikowane są w ustawie Prawo o ustroju sądów powszechnych.

Wzór karty zgłoszenia jest dostępny nieodpłatnie w Sekretariacie Urzędu Gminy Istebna, oraz na stronach internetowych.

M. Wiczorek

W dniu 26 kwietnia 2011r. podczas VIII Sesji Rady Powiatu, został złożony wniosek w sprawie modernizacji DW 941, Istebna Kubalonka - Jaworzynka Skrzyżowanie. Wniosek dotyczył stanowiska powiatu w sprawie modernizacji drogi DW 941. Starosta wspierając starania Gminy Istebna w kwestii modernizacji, przychylnie ustosunkował się do powyższego zapytania. W tym celu wystosował pismo do Zarządu Dróg Wojewódzkich. Tekst poniżej.

Janusz Juroszek

Starosta Cieszyński  
ul. Bobrecka 29  
43-400 CIESZYN  
PZDP/0117/64/2011

Cieszyn dnia 27.05.2011 r.


**Zarząd  
Województwa Śląskiego  
ul. Ligonja 46, 40-037 Katowice**


Zwracam się do Państwa z uprzejmą prośbą o podjęcie działań zmierzających do kontynuowania prac związanych z przebudową drogi wojewódzkiej 941 w miejscowości Istebna na odcinku od Kubalonki do skrzyżowania z drogą wojewódzką nr 943.

Obecny stan nawierzchni na tym odcinku drogi jest bardzo zły, z każdym rokiem znacznie się pogarsza, a remonty cząstkowe nawierzchni okazują się mało skuteczne. Realizacja przedmiotowego zadania jest zasadna z uwagi na konieczność poprawy bezpieczeństwa ruchu drogowego. W chwili obecnej zły stan techniczny drogi oraz nieprawidłowe ukształtowanie pasa drogowego może powodować zagrożenia w ruchu drogowym. Poza tym, dobre drogi to podstawowa cecha regionu, który ma zachęcać turystów do odwiedzin takich miejscowości jak Istebna, czy Koniaków. Powiat Cieszyński oraz Gmina Istebna potrzebują dobrej dostępności komunikacyjnej, szczególnie samochodowej, co jest dziś kluczową sprawą dla rozwoju turystyki, lokalnej przedsiębiorczości i inwestycji.

W związku z powyższym proszę o zabezpieczenie w budżecie Województwa Śląskiego na 2012 rok niezbędnych środków na dalszą realizację inwestycji, która w znacznym stopniu przyczyni się do rozwoju regionu.

Starosta  
Czesław Gluza

Pani Renacie Kukuczka  
Przewodniczącej Komisji Rewizyjnej Rady Gminy Istebna  
oraz rodzinie  
serdeczne wyrazy współczucia i żalu z powodu śmierci  
ojca  
 **śp. Michała Legierskiego**  
składają Wójt i Rada Gminy Istebna  
oraz pracownicy Urzędu Gminy.

Pani Karolinie Goryczka oraz rodzinie  
serdeczne wyrazy współczucia i żalu  
z powodu śmierci dziadka  
 **śp. Michała Michałek**  
składają Wójt i pracownicy Urzędu Gminy.

# Rada Gminy informuje

**W dniu 6 czerwca 2011 r. o godz. 14.00 w Domu Trzech Narodów Istebna Jasnowice odbyła się VII sesja Rady Gminy Istebna.** Na sesji Rada Gminy rozpatrzyła i zatwierdziła sprawozdanie finansowe jednostki samorządu terytorialnego wraz ze sprawozdaniem z wykonania budżetu gminy Istebna za 2010 r. informację o stanie mienia Gminy Istebna, sprawozdanie roczne z wykonania planu finansowego samorządowej instytucji kultury GOK-BP w Istebnej za 2010.

Udzielono absolutorium Wójtowi Gminy Istebna Pani Danucie Rabin - 14 radnych „za”, 1- „wstrzymał się”

Podczas obrad sesji odznaczono Pana Mirosława Gazurka z Jaworzynki Złotą Odznaką Honorową „Za Zasługi dla Województwa Śląskiego”.

W sesji wzięli udział goście: Pan W. Szozda – Nadleśniczy Nadleśnictwa Wiśla oraz radni powiatowi Pan J. Juroszek i Pan B. Ligocki, A. Bogucki „Gazeta codzienna.pl”.

● Nr VII/31/2011 Rady Gminy Istebna z dnia 6 czerwca 2011 r. w sprawie zatwierdzenia sprawozdania finansowego za 2010 rok.

● Nr VII/32/2011 Rady Gminy Istebna z dnia 6 czerwca 2011 r. w sprawie udzielenia Wójtowi Gminy absolutorium z wykonania budżetu za 2010 rok.

● Nr VII/33/2011 Rady Gminy Istebna z dnia 6 czerwca 2011 r. w sprawie opinii o projekcie uchwały Rady Powiatu Cieszyńskiego w sprawie przekształcenia Zespołu Opieki Zdrowotnej w Cieszynie /negatywna/.

● Nr VII/34/2011 Rady Gminy Istebna z dnia 6 czerwca 2011 r. w sprawie zatwierdzenia taryfy za zbiorowe zaopatrzenie w wodę i zbiorowe odprowadzanie ścieków na terenie Gminy Istebna oraz ustalenia opłaty abonamentowej.

● Nr VII/35/2011 Rady Gminy Istebna z dnia 6 czerwca 2011 r. w sprawie dopłaty do 1m<sup>3</sup> wody i 1m<sup>3</sup> ścieków.

● Nr VII/36/2011 Rady Gminy Istebna z dnia 6 czerwca 2011 r. w sprawie nabycia nieruchomości. /droga wewnętrzna Gliniane/

● Nr VII/37/2011 Rady Gminy Istebna z dnia 6 czerwca 2011 r. w sprawie nabycia nieruchomości. /droga gminna do Johanki/

● Nr VII/38/2011 Rady Gminy Istebna z dnia 6 czerwca 2011 r. w sprawie przyznania Nagrody Rady Gminy Istebna w dziedzinie twórczości artystycznej, upowszechniania i ochrony kultury.

● Nr VII/39/2011 Rady Gminy Istebna z dnia 6 czerwca 2011 r. w sprawie przyznania Nagrody Rady Gminy Istebna za wysokie wyniki sportowe w 2010 roku.

● Nr VII/40/2011 Rady Gminy Istebna z dnia 6 czerwca 2011 r. w sprawie zmian budżetu Gminy Istebna na rok 2011.

● Nr VII/41/2011 Rady Gminy Istebna z dnia 18 kwietnia 2011 r. w sprawie zmiany uchwały w sprawie uchwalenia Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Istebna.

● Nr VII/42/2011 Rady Gminy Istebna z dnia 18 kwietnia 2011 r. w sprawie wniosku Pana Dariusza Hanusa.

Teksty uchwał publikowane są w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Gminy Istebna.

M. Wieczorek

## Informacja Przewodniczącego Rady Gminy Istebna

**Przewodniczący Rady Gminy Istebna informuje, że w III kwartale 2011 r. będzie przyjmował mieszkańców na dyżurach w Urzędzie Gminy Istebna /pok. 115 / w każdy wtorek miesiąca.**

Lipiec: 5, 12, 19, 26 od godz. 14.00 do 15.15

Sierpień: 2, 9, 16, 23, 30 od godz. 14.00 do 15.15

Wrzesień: 6, 13, 20, 27 od godz. 14.00 do 15.15



## SPOTKANIA INFORMACYJNE- WARSZTATY AKTYWIZUJĄCE

Stowarzyszenie Lokalna Grupa Działania „Żywiecki Raj” zaprasza na **bezpłatne spotkania informacyjne** na których omówione zostaną procedury pisania wniosków w ramach działań osi 3 i 4 Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013, w szczególności w zakresie tzw. „**Małych projektów**” oraz „**Tworzenia i rozwoju mikroprzedsiębiorstw**”.

Data	Godzina	Gmina	Miejsce spotkania	Tematyka spotkania
15 czerwiec 2011r. środa	16:00-20:00	Żywiec	Biuro LGD "Żywiecki Raj"	Tworzenie i rozwój mikroprzedsiębiorstw
20 czerwiec 2011r. pon.	16:00-20:00	Lipowa	Sala U.G. w Lipowej	Małe Projekty
22 czerwiec 2011r. środa	16:00-20:00	Żywiec	Biuro LGD "Żywiecki Raj"	Tworzenie i rozwój mikroprzedsiębiorstw
24 czerwiec 2011r. piątek	16:00-20:00	Istebna	Sala OSP w Istebnej	Małe Projekty
27 czerwiec 2011r. pon.	16:00-20:00	Rajcza	G.O.K. - Rajcza	Małe Projekty
28 czerwiec 2011r. wtorek	16:00-20:00	Łodygowice	Zamek w Łodygowicach	Małe Projekty
29 czerwiec 2011r. środa	16:00-20:00	Węgierska Górka	Ośrodek Promocji Gminy Węgierska Górka - Hala Sportowa, Os. 20-Lecia II RP 12	Małe Projekty
29 czerwiec 2011r. środa	16:00-20:00	Żywiec	Biuro LGD "Żywiecki Raj"	Tworzenie i rozwój mikroprzedsiębiorstw
30 czerwiec 2011r. czwartek	16:00-20:00	Jeleśnia	G.O.K. - Jeleśnia	Małe Projekty

### SERDECZNIE ZAPRASZAMY DO UDZIAŁU W SPOTKANIACH !!!

#### ORGANIZATOR :



#### STOWARZYSZENIE LOKALNA GRUPA DZIAŁANIA „ŻYWIECKI RAJ”

UL. POD GÓRĄ 4  
34 – 300 ŻYWIEC  
Tel. 033 475 48 21  
www.leader-zywiec.pl



Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich  
Europa inwestująca w obszary wiejskie.  
Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach działania 431  
„Funkcjonowanie lokalnej grupy działania, nabywanie umiejętności i aktywizacja”,  
w ramach działania Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013

## Złota Odznaka Honorowa „Za Zasługi dla Województwa Śląskiego” dla Pana Mirosława Gazurka z Jaworzynki



W dniu 06 czerwca 2011 r. na VII sesji Rady gminy Istebna dokonano wręczenia Panu Mirosławowi Gazurkowi z Jaworzynki Złotej Odznaki Honorowej „Za Zasługi dla Województwa Śląskiego”.

Wnioskodawcą o przyznanie odznaczenia był Ludowy Klub Sportowy „Olimpia” Golezów reprezentowany przez Prezesa Józefa Gawłowskiego, który w uzasadnieniu wyszczególnił osiągnięcia takie jak:

- Długoletni działacz sportowy w NKS „Trójwieś” Jaworzynka,
- Od 1978 r. aktywny zawodnik – reprezentant Polski w narciarstwie klasycznym w biegach narciarskich. Jako jeden z nielicznych nawiązywał walkę z zawodnikami Tatrzańskiego Związku Narciarskiego oraz z zawodnikami skandynawskimi (biegi sprinterskie);
- Po zakończeniu kariery zawodniczej zajął się działalnością trenerską i organizacyjną – wychował grupę reprezentantów i reprezentantek Polski w biegach narciarskich;
- Jako prezes Klubu założył „Beskidzką Grupę Narciarską”, skupiającą zawodników i zawodniczki w biegach narciarskich;
- Współinicjator i wykonawca budowy Kompleksu Biegowe-

go i Biathlonu na Kubalonce, gdzie rozgrywane są międzynarodowe zawody: Puchar Europy, Olimpijski Festiwal Młodzieżowy Europy – „Śląsk – Beskidy 2009” oraz Mistrzostwa Polski w konkurencjach biegowych i biathlonie;

• Dzięki swoim zdolnościom organizacyjnym został wybrany do Zarządu Śląsko – Beskidzkiego Związku Narciarskiego, gdzie powierzono mu funkcję w-ce prezesa ds. organizacyjnych;

• Na ostatnim Zjeździe PZN-u wybrano go do Zarządu Polskiego Związku Narciarskiego.

Wyjeżdżając na zagraniczne zawody i spotkanie FIS, propaguje Śląsk – Beskidy, prowadząc starania o powierzenie organizacji zawodów międzynarodowych w Polsce – Beskidach.

Podziękowania oraz słowa uznania za dotychczasową pracę na rzecz rozwoju i propagowania sportu w imieniu władz gminy złożyli Pani Wójt, Przewodniczący Rady Gminy oraz radni.



## Z życia szkół podstawowych

### GMINNY KONKURS ORTOGRAFICZNY „Z ORTOGRAFIĄ ZA PAN BRAT”

Wieloletnią tradycją stało się organizowanie w szkołach podstawowych Trójwsi Gminnego Konkursu Ortograficznego pod hasłem „Z ortografią za pan brat”. W tym roku konkurs odbył się we wtorek 10 maja w SP1 w Koniakowie.

Organizacją zajęły się p. mgr Danuta Legierska i p. mgr Sylwia Michałek, pomagała także p. mgr Beata Waszut. Tegoroczny konkurs różnił się formą od poprzednich. Zadania wymagały bardzo dobrej znajomości zasad ortograficznych i umiejętności zastosowania ich w praktyce. Uczniowie zmagali się między innymi z uzupełnianiem tekstu z lukami, rozwiązywaniem krzyżówek z problemami ortograficznymi, poprawą tekstu z błędami ortograficznymi i formułowaniem odpowiednich zasad ortograficznych tłumaczących pisownię różnych wyrazów. Każde zadanie mogli wykonywać w swoim tempie. Testy były zróżnicowane dla poszczególnych grup wiekowych. Okazało się, że uczniowie biorący udział w konkursie świetnie poradzili sobie z zadaniami i wyłonienie zwycięzców wcale nie było rzeczą łatwą.

WYNIKI KONKURSU: KLASY CZWARTE: I miejsce: Bartek Biernecki - SP1 Istebna i Kinga Patyk - SP1 Jaworzynka, III miejsce Artur Kukuczka - SP1 Koniaków; KLASY PIĄTE: I miejsce: Paweł Golik - SP1 Koniaków, II miejsce: Natalia Wojtas - SP1 Istebna, III miejsce: Joanna Czepczor - SP1 Jaworzynka; KLASY SZÓSTE: I miejsce: Krystyna Musiał - SP1 Koniaków, II miejsce: Natalia Tyman - SP1 Istebna, III miejsce: Dagmara Czepczor - SP1 Jaworzynka.

Laureaci otrzymali nagrody książkowe oraz dyplomy. Wszyscy uczestnicy zjedli obiad ufundowany przez Radę Rodziców.

Gratulujemy serdecznie wszystkim laureatom i mamy nadzieję, że będą dalej pracować nad pogłębianiem znajomości zasad ortograficznych i promowaniem poprawnej polszczyzny.

Sylwia Michałek

### DZIEŃ MATKI W SZKOLE PODSTAWOWEJ NR 1 W KONIAKOWIE

„Matka jest ciepłem, jest pokarmem, matka jest pełnym błogości stanem zadowolenia i bezpieczeństwa(...). Nic nie musisz robić, aby być kochanym – miłość matki nie jest obwarowana żadnym warunkiem (...). Nie trzeba jej zdobywać, nie trzeba na nią zasługiwać”.

Erich Fromm

26 maja wszystkie dzieci, zarówno te malutkie jak i te całkiem dorosłe, składają życzenia swoim Mamom, dają im kwiaty i prezenty. Święto Matki zaczęto obchodzić w Polsce po raz pierwszy w 1923 roku. Dzień ustalono po to, aby ludzie uświadomili sobie przynajmniej od czasu do czasu, jak ważna jest rola matki w życiu każdego człowieka.

26 maja w SP1 w Koniakowie odbyła się wzruszająca uroczystość z okazji tego wyjątkowego dnia. Przybyły na nią zaproszone Mamy uczniów z klas 1-3. Uroczystą akademię przygotowały wychowawczynie klas trzecich: p. mgr Halina Legierska i p. mgr. Beata Mira. Trzecioklasiści deklamowali wiersze i śpiewali piosenki dla swoich Mam. Nie zabrakło także dowcipów i śmiesznych scenek. Zebrane Mamy otrzymały od swoich pociech upominki i najserdeczniejsze życzenia. Na zakończenie Mamy wraz ze swoimi dziećmi udały się do klas na słodki poczęstunek.

Sylwia Michałek

## V Gminny Drużynowy Konkurs Matematyczny

**Dnia 25 maja 2011r. odbył się po raz piąty Gminny Konkurs Matematyczny zorganizowany przez naszych nauczycieli matematyki.** Celem konkursu jest rozwijanie wśród młodzieży zainteresowania matematyką, wdrażanie jej do zespołowej i samodzielnej pracy przy rozwiązywaniu problemów matematycznych, podnoszenie poziomu wiedzy z matematyki, jak również promowanie na terenie gminy najlepszych uczniów tego przedmiotu. Dzięki tej inicjatywie możliwa jest też wymiana doświadczeń pomiędzy nauczycielami matematyki szkół podstawowych i gimnazjum.

Do rywalizacji mogły przystąpić trzyosobowe drużyny wszystkich szkół podstawowych naszej gminy. Konkurs składał się z dwóch części: w pierwszej każdy uczeń rozwiązywał test jednokrotnego wyboru; w drugiej drużyny wspólnie rozwiązywały zadania w określonym czasie. Test indywidualny obejmował materiał szkoły podstawowej, natomiast drużyny rozwiązywały w formie zabawy zadania: krzyżówki, rebusy, wyszukiwarka, sudoku, łamigłówki, tangram i malowanie liczbami.

Wyniki:

I miejsce zajęli uczniowie z SP 1 im. Ks. J. Londzina w Istebnej: Magdalena Sołtysiak, Szymon Jaroszyński, Jakub Rucki; opiekun p. Barbara Bołdys-Żegocka; II miejsce uczniowie z SP 1 im. S. Wyspiańskiego w Koniakowie: Magdalena Pietrasik, Karol Skurzok, Paweł Gwardziak; opiekun p. Iwona Ligocka; III miejsce uczniowie z SP 1 w Jaworzynce: Aggeusz Czepczor, Aleksandra Juroszek, Kamil Górak; opiekun p. Maria Łacek.

W teście indywidualnym największą ilość punktów zdobył Wojciech Krężelok z SP2 w Koniakowie otrzymując tytuł Mistrza Matematyki. Zwycięzcy otrzymali nagrody książkowe.

W trakcie przerwy uczniowie mogli poczęstować się ciastami upieczonymi przez rodziców naszych uczniów, zaś przed ogłoszeniem wyników, przyszli gimnazjaliści mieli czas na posilenie się obiadem oraz zwiedzenie szkoły. Wszystkim uczestnikom gratulujemy. Dziękujemy nauczycielom, którzy przygotowali swoich podopiecznych. Wszystkich serdecznie zapraszamy do licznego udziału w konkursie za rok.

*Organizatorzy konkursu*



*I miejsce*



*II miejsce*



*III miejsce*

## Gminny Konkurs Wiedzy o Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej

Dnia 19 kwietnia br. po raz drugi odbył się w naszej szkole Gminny Konkurs Wiedzy o Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej. Konkurs w całości przygotowały nauczycielki języka angielskiego – p. Katarzyna Leżańska-Czulak, p. Teresa Przybyła, p. Ewelina Jochacy, p. Agnieszka Kierczak oraz p. Halina Kubaczka, a uczestnikami jak i w zeszłym roku byli uczniowie szkół podstawowych z Trójwsi. W tym roku udział wzięło 7 drużyn – 2 ze Szkoły Podstawowej nr 1 w Jaworzynce, 3 ze Szkoły Podstawowej nr 2 w Jaworzynce i 2 ze Szkoły Podstawowej nr 1 w Koniakowie. Konkurs składał się z 3 etapów – test sprawdzający wiedzę dotyczącą Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej, krótkie scenki, w których oceniane były umiejętności językowe jak i aktorskie uczestników oraz pre-

zentacje multimedialne „reklamujące” Anglię, Walię, Szkocję, Irlandię Północną. Po podsumowaniu wyników okazało się, że pierwsze miejsce zajęła grupa z SP 1 w Koniakowie pod opieką p. Zuzanny Ptak, natomiast miejsca 2 i 3 przypadły drużynom z SP 2 w Jaworzynce, których opiekunem był p. Łukasz Calik. Uczestnicy, oprócz zmagania językowych, mieli chwile wytchnienia, podczas których mogli zobaczyć pokaz prawdziwie brytyjskiej mody oraz posłuchać znanych brytyjskich utworów w wykonaniu uczniów naszego Gimnazjum. Mamy nadzieję, że konkurs już na stałe wpisze się do kalendarza wydarzeń. Serdecznie dziękujemy za pomoc i współpracę p. Zuzannie Ptak, p. Annie Zeman, p. Łukaszowi Calikowi oraz wszystkim uczestnikom. Serdeczne podziękowania dla grupy organizatorów oraz naszych uczniów, którzy nam dzielnie pomagali! Zapraszamy za rok!

# Z życia szkół podstawowych

## SP 2 ZAPASIEKI

### Potok Krężelka - czysty jak łąza.

*„Jedynie woda jest w stanie odmienić pustynię.  
Woda to życie”  
Phil Bosmans*

**W bieżącym roku szkolnym 21 uczniów Szkoły Podstawowej nr 2 w Jaworzynce przystąpiło do projektu „Zaadoptuj rzekę”.** W ramach projektu wzięli udział w czterech lekcjach, na których poruszana była tematyka związana z wodą i ochroną wód.

Lekcja pierwsza dotyczyła zasobów wody na Ziemi. Uczniowie przeglądając mapy kontynentów, dowiedzieli się w których krajach dostęp do wody jest znikomy, oraz w których wody nie brakuje. Lekcja druga pt. „Woda źródłem życia” - poświęcona była głównym funkcjom wody w organizmie. Uczniowie poznali skutki niedoboru wody. Na trzeciej lekcji młodzi uczestnicy projektu podzieleni zostali na trzy grupy. Każda grupa z pomocą Internetu, książek, encyklopedii i pod nadzorem nauczyciela wykonała plakat, który zawierał informacje na temat ścieków komunalnych, przemysłowych i rolniczych.

Oprócz udziału w lekcjach uczniowie aktywnie włączyli się w ochronę wód. 20 kwietnia w ramach Dnia Ziemi oczyszczili ze śmieci fragment potoku Krężelka w Jaworzynce, należącego do zlewiska Morza Czarnego. Podsumowaniem projektu były zajęcia prowadzone nad potokiem. Akcja cieszyła się ogromnym zainteresowaniem ze strony uczniów, którzy aktywnie uczestniczyli w zajęciach i wzięli czynny udział w sprzątanii lasu jak i strumyka.

*Opracował: Damian Polak*

### 220 rocznica Konstytucji 3 Maja - akademia w SP 1 w Istebnej

**Dnia 5 maja odbyła się w SP 1 w Istebnej akademia poświęcona 220 rocznicy Konstytucji 3 Maja.** Dylematy, porażki oraz osiągnięcia twórców konstytucji, jej odzew w następnych wiekach i epokach w Polsce i w Europie w ciekawej formie przybliżyła wraz z kl. 4 c nauczycielka pani mgr Teresa Łupieżowicz. Oprawę muzyczną przygotował pan mgr Paweł Sowa, a ciekawą scenografię pani mgr Maria Zawada. Akademię obejrzeliby wszyscy uczniowie, nauczyciele i dyrekcja naszej szkoły.

#### Podziękowanie

*Serdecznie dziękujemy właścicielom Domu Wypoczynkowego „U Zowadów” w Koniakowie oraz Państwu Mirosławie i Markowi Matuszynom za pomoc w zorganizowaniu Dnia Dziecka i użyczenie kucyka do zabaw.*

*Dziękujemy również naszym sponsorom: p. Markowi Matuszemu oraz p. Teofilowi Krężelokowi.*

*Dzieci, Rodzice  
oraz Nauczyciele Oddziału Przedszkolnego  
w Koniakowie*

### Konkurs plastyczny „Okładka mojej ulubionej książki” rozstrzygnięty!

Ognisko Pracy Pozaszkolnej w Koniakowie bardzo serdecznie dziękuje wszystkim uczestnikom konkursu plastycznego „Okładka mojej ulubionej książki”, organizowanego na terenie Gminy Istebna. Celem konkursu było pobudzanie i rozwijanie wyobraźni oraz uzdolnień plastycznych dzieci i młodzieży. Jak również popularyzacja literatury dziecięcej i młodzieżowej.

Na konkurs wpłynęło w sumie 91 prac;

- Szkoła Podstawowa nr2 w Istebnej Zaolzie 17 prac

- Szkoła Podstawowa nr1 w Jaworzynce 16 prac

- Szkoła Podstawowa nr2 w Jaworzynce Zapasieki 12 prac

- Ognisko Pracy Pozaszkolnej w Koniakowie ;

Zajęcia z koła makramy i bibułkarstwa 7 prac (Szkoła Podstawowa nr 2 w Koniakowie)

Zajęcia z koła zręcznych rąk 7 prac (Szkoła Podstawowa nr 1 w Koniakowie)

Zajęcia z koła aplikacji na tkaninie 7 prac (Szkoła Podstawowa nr 1 w Koniakowie)

Zajęcia z koła malarstwa 10 prac (Szkoła Podstawowa nr 1 w Koniakowie oraz Szkoła Podstawowa nr 2 Istebna Zaolzie )

- Gimnazjum 15 prac

W poszczególnych kategoriach brała udział następująca liczba prac;

- W pierwszej kategorii wiekowej z klasy 1-3 szkoły podstawowej 50 prac.

- W drugiej kategorii wiekowej z klas 4-6 szkoły podstawowej 26 prac

- W trzeciej kategorii wiekowej z klas 1-3 gimnazjum 15 prac.

Rozdanie nagród oraz wystawa pokonkursowa wszystkich prac odbyła się 11 maja 2011 roku w siedzibie Ogniska Pracy Pozaszkolnej w Koniakowie. Pragniemy złożyć serdeczne podziękowanie Pani Małgorzacie i Panu Zbigniewowi Kawulokom właścicielom Piekarni w Koniakowie, dzięki którym dzieci oraz młodzież otrzymały pyszny poczęstunek.

Rozstrzygnięcie konkursu odbywało się drogą punktową, wygrywa największa ilość punktów. Każdy z jury miał do swojej dyspozycji trzy typy (1- punkt, 2 – punkty, 3- punkty) w każdej z kategorii wiekowej razem dziewięć głosów.

Komisja w składzie; Dyrektor Ogniska Pracy Pozaszkolnej w Koniakowie mgr Dariusz Matuszyn, mgr Justyna Łodzińska, mgr Agnieszka Macoszek, pani Dorota Miechowicz oraz pani Barbara Bielez przyznała następujące miejsca:

#### **Pierwsza kategoria wiekowa klasy 1-3 Szkoły Podstawowej**

Pierwsze miejsce - Natalia Czulak „Cuda i dziwy” Opp Malarstwo

Drugie miejsce - Mateusz Kukuczka „Czerwony Kapturek” Opp Zręczne ręce

Drugie miejsce - Julia Czulak „Śpiąca królowa” Opp Malarstwo

Trzecie miejsce - Tomasz Ligocki „Mała Syrenka” Opp Zręczne ręce

#### **Druga kategoria wiekowa klasy 4-6 Szkoły Podstawowej**

Pierwsze miejsce - Dominik Bocek „Janko muzykant” Szkoła Podstawowa nr2 w Istebnej Zaolzie

Drugie miejsce - Alicja Małjurek „Harry Potter” Szkoła Podstawowa nr2 w Jaworzynce Zapasieki

Trzecie miejsce - Dominik Kukuczka „Tajemniczy ogród” Opp Bibułkarstwo

#### **Trzecia kategoria wiekowa klasy 1-3 Gimnazjum**

Pierwsze miejsce - Agnieszka Sikora Romeo i Julia”

Drugie miejsce - Beata Juroszek „Pinokio”

Trzecie miejsce - Marcelina Heczko „Ania z Zielonego Wzgórza”

## Sukces Agnieszki

**W Cieszynie na rynku 5 i 6 maja 2011 roku odbywały się różnorodne imprezy z okazji Dnia Godności poświęconego Osobom z Niepełnosprawnością Intelektualną.**

W drugim dniu miało miejsce wręczenie dyplomów i nagród uczestnikom skierowanego do gimnazjalistów naszego powiatu Konkursu Literackiego „Mój niepełnosprawny kolega, moja niepełnosprawna koleżanka”. Wśród nich na zaszczytnym pierwszym miejscu znalazła się uczennica trzeciej klasy Gimnazjum im. Jana Pawła II w Istebnej - Agnieszka Pawlusińska.

Agnieszka napisała wzruszającą pracę, w której przedstawiła swojego kolegę w sposób świadczący o jej wielkim sercu i życzliwości, a także o znajomości potrzeb osób niepełnosprawnych. Jednak najważniejsze w charakterystyce Zbyszka jest docenienie jego osobowości, które świadczy o głębokim szacunku Agnieszki wobec kolegi i umiejętności obserwacji. Ukazanie na konkretnym przykładzie osoby niepełnosprawnej godności ludzkiej zdecydowało, że wśród wielu prac właśnie tekst Agnieszki został oceniony najwyżej.

Gratulujemy Agnieszce i jej rodzicom, którzy w największym stopniu przyczynili się do obudzenia w niej wrażliwości na drugiego człowieka.

*Monika Michalek*

Poniżej praca Agnieszki Pawlusińskiej:

### Mój niepełnosprawny kolega

Żyję w świecie, w którym otaczają mnie tłumy ludzi. Mam do spełnienia wiele życiowych ról. Jestem córką, wnuczką, siostrzenicą, uczennicą, koleżanką itd. Często bywam w środowisku ludzi „sprawnych inaczej”, są to głównie osoby niewidome i słabo widzące, ale nie tylko.

Jednym z moich kolegów jest Zbyszek, 22 letni chłopak z niepełnosprawnością intelektualną i dużą wadą wzroku. Wysoki i smukły, z ciemną czupryną i czarnymi oprawkami okularów. Na pewno wiele by dał, aby móc tak samo jak jego rówieśnicy grać w piłkę, pływać lub pracować. Niestety niedotlenienie mózgu przy porodzie wyeliminowało go z życia w świecie ludzi zdrowych.

Wyjątkowo grzeczny i skromny Zbyszek lubi bardzo, gdy się z nim rozmawia. Uwielbia, gdy chodzi się z nim na spacer, czy ogląda ulubione przez niego samochody. Ten pogodny, wrażliwy człowiek o ciepłym uśmiechu i jasnych niebieskich oczach, zawsze umie podziękować, zawsze służy pomocą, choć tak naprawdę, to on jej potrzebuje najbardziej.

Zbyszek jest osobą utalentowaną angażującą się we wszystkie możliwe spotkania.

Uczęszcza na Warsztaty Terapii Zajęciowych, na których wraz ze swoimi kolegami i koleżankami rzeźbi, robi figurki z gliny, wykonuje różnego rodzaju biżuterię. Cieszy się z każdego uśmiechu skierowanego w jego stronę, z każdej rozmowy, choćby najkrótszej. Często mam okazję przebywać ze Zbyszkiem, rozmawiać z nim, śmiać się. Nie zapomnę jego szczerego śmiechu, gdy po raz pierwszy byliśmy nad morzem i zobaczył na własne oczy płynący statek. Było to dla niego ogromnym przeżyciem. Innym razem byliśmy wspól-

nie na rajdzie dla niewidomych i słabo widzących, zobaczyłam wówczas jego prawdziwe oblicze. To człowiek nadzwyczaj wrażliwy, z dużą ilością pozytywnych cech charakteru. Poprosił mnie wtedy, żebym zagrała z nim w ping ponga, oczywiście z chęcią się zgodziłam. Przegrałam, co było do przewidzenia, ale zobaczyłam Jaki Zbyszek ma refleks, jaki jest szybki i jak potrafi cieszyć się z chwili kontaktu z drugim człowiekiem, z chwili zabawy, co w dzisiejszym świecie, a szczególnie wśród młodzieży trudno dostrzec.

Zbyszek często pyta swoją mamę, z którą jest bardzo związany emocjonalnie, czy już coś zjadła, czy ma siłę, aby z nim na chwilę posiedzieć, czy jest zdrowa. Uwielbia ją, co widać na każdym kroku, nie pyskuje jej, nie odzywa się do niej brzydkiem, co się zdarza moim młodym rówieśnikom, szanuje ją i kocha! Jest wyjątkowo uczuciowy i dobry.

Nie tak dawno umarł jego przyjaciel, starszy pan, z którym często podróżował po Polsce. Gdy na pogrzebie wszyscy w skupieniu czekali na rozpoczęcie ceremonii, on płakał - płakał na głos bez końca. Zastanowiło mnie, czy któryś z moich sprawnych kolegów odważyłby się tak okazać swoje uczucia, czy byłoby mu wstyd?

Jak już wspominałam hobby Zbyszka to samochody. Ma on w domu dużo katalogów i albumów z samochodami, które umie nazwać, choć nie potrafi sam czytać ani pisać. Są one jego pasją życiową i ciągle o nich mówi. Oprócz tego w swoim małym pokoiku ma wylepione w czasie zajęć figurki z gliny, zrobione z bibuły kwiatki. Najbardziej cieszył się, kiedy mógł wręczyć swojej mamie zrobione na zajęciach korale. W jego oczach wtedy widać było radość, miłość i szczęście. Wiele cech Zbyszka moglibyśmy naśladować np. posłuszeństwo, bezinteresowność, pokorę, życzliwość czy pogodę ducha.

Zdarza się, niestety, że ludzie zdrowi mniej lub bardziej świadomie krzywdzą osoby niepełnosprawne, wyśmiewają się z nich, a przecież oni tak samo jak my, czują, pragną, mają podobne potrzeby, a może nawet jeszcze większe: np. miłości, zrozumienia, bezpieczeństwa, uznania. Każda pochwała dla Zbyszka jest czymś bardzo motywującym, dowartościuje go. Prawdziwa radość Zbyszka to nie pusty śmiech lub przyklejony na twarzy grymas, to coś, co płynie z głębi jego serca przepelnionego nadzieją.

Zbyszek ze swoją niepełnosprawnością musi się zmagać do końca życia, ale on tak bardzo kocha to życie i chce żyć jego pełnią. Myślę, że człowiek zdrowy i chory chociaż nie mają równych możliwości, są sobie bardzo potrzebni! Chory - potrzebuje pomocy, a zdrowy uczy się ją okazywać, uświadamiając sobie czym są najważniejsze ludzkie wartości.

Moja znajomość ze Zbyszkiem, pozwala mi inaczej patrzeć na potrzeby osób niepełnosprawnych, o których oni sami nie potrafią nam powiedzieć. Pozwala mi jeszcze bardziej rozumieć i szanować tych ludzi, dla których jeden uśmiech czy wyciągnięta ręka znaczy więcej niż tysiąc uśmiechów skierowanych do osoby zdrowej. Dzięki tej znajomości mogę patrzeć na świat inaczej i dostrzegać to, że nasze niby duże problemy są niczym w porównaniu z tym, co przeżywają niepełnosprawni.

*Agnieszka Pawlusińska  
klasa III c*



## Dzień Patrona

**Dnia 18 maja 2011r. w Gimnazjum im. Jana Pawła II odbył się Dzień Patrona. Rozpoczął się on o godz.9.00 Eucharystią w kościele p.w. Dobrego Pasterza w Istebnej.**

Po zakończeniu nabożeństwa kościelnego rozpoczęła się uroczysta akademia wprowadzeniem pocztu sztandarowego i odśpiewaniem hymnu narodowego. Na początku pan dyrektor przywitał wszystkich gości. Obecni byli m.in. przedstawiciele władz Gminy Istebna: przewodniczący Rady Gminy pan Jan Gazur, dyrektor ds. oświaty pani Bronisława Juroszek, dyrektorzy szkół i przedszkola w Istebnej, przedstawiciele Rady Rodziców, natomiast gościem honorowym był ks. Władysław Nowobilski – proboszcz parafii pod wezwaniem św. Maksymiliana Marii Kolbe w Ciścu.

W części artystycznej mieliśmy okazję do obejrzenia i wysłuchania montażu słowno – muzycznego pt. „I Bóg Cię odnalazł”, będącego ułożoną w pewną całość medytacją poetycką o relacjach człowieka z Bogiem. Tytuł nawiązuje do słów wiersza Williama Blake’a, który również usłyszeliśmy w trakcie programu, w którym wzięli udział uczniowie Gimnazjum w Istebnej, przygotowani przez panie: Monikę Michałek i Beatę Kawulok.

Tekstem otwierającym montaż stał się fragment „TRYPTYKU RZYMSKIEGO”. Medytacja nad Księgą Rodzaju – Jana Pawła II, który mówi o tym, że dzieje ułożyły się w historię zagubienia i odnalezienia, śmierci i zmartwychwstania, ponizienia i wywyższenia, by zakończyć się pieśnią ku chwale Boga i zachwytem nad cudem świata. W trakcie usłyszeliśmy wiersze poetów znanych i mniej znanych: Jana Pawła II, Jana Lechonia, Juliusza Słowackiego, Jana Kochanowskiego, ks. Jana Twardowskiego. W



dalszej części programu wystąpił nasz gość specjalny, ks. Władysław Nowobilski, który opowiedział niezwykłą historię swojego kościoła i podzielił się refleksjami ze spotkań z Karolem Wojtyłą.

Po jego wystąpieniu obejrzelśmy prezentację multimedialną, po niej ks. Marcin Bytomski podzielił się ze wszystkimi swoimi wrażeniami z pielgrzymki do Rzymu.

Na zakończenie przedstawione zostały wyniki konkursów: poetyckiego i plastycznego, których przewodnim hasłem były słowa papieża: „Nie lękajcie się miłości, która stawia człowiekowi wymagania”. Uroczystość zakończyła się wspólnym odśpiewaniem „Barki”, złożeniem kwiatów przez delegację Samorządu Szkolnego i zaproszonych gości pod tablicą pamiątkową oraz zaproszeniem do wpisania się do księgi pamiątkowej.

## Wyniki V Gimnazjalnego Konkursu Informatycznego na najlepszą witrynę internetową i najlepszą prezentację

Po raz piąty rozstrzygnięto rywalizację na najlepszą prezentację i najlepszą witrynę internetową stworzoną przez uczniów naszego gimnazjum. Poziom najlepszych prac był bardzo wysoki, wykonanie rozbudowanych prezentacji i witryn internetowych wymagało dużo pracy i czasu. Zwycięzcom gratulujemy i zachęcamy wszystkich do obejrzenia najlepszych witryn w Internecie.

### KATEGORIA: WITRYNA INTERNETOWA

Laureaci:

1. **Marcin Kajzar** 2d [www.musicmania.strefa.pl](http://www.musicmania.strefa.pl)
2. **Łucja Juroszek** 2d [www.historiaaa.strefa.pl](http://www.historiaaa.strefa.pl)  
[www.swiat-kontynenty.strefa.pl](http://www.swiat-kontynenty.strefa.pl)
3. **Dawid Małyjurek, Wiesław Matuszny, Agnieszka Pawlusińska** 3c  
[www.gimnazjum-info.strefa.pl](http://www.gimnazjum-info.strefa.pl)

### Wyróżnienia:

4. **Andrzej Michałek** 2d [www.muzone.strefa.pl](http://www.muzone.strefa.pl)  
**Agnieszka Pawlusińska** 3c [www.przedsiowneknieba.strefa.pl](http://www.przedsiowneknieba.strefa.pl)  
**Piotr Niemczyk** 2f <http://siedemcudow.strefa.pl>
5. **Anna Haratyk** 3a [www.muzykaaaa.strefa.pl](http://www.muzykaaaa.strefa.pl)
6. **Artur Grosz** 1e <http://auta585.strefa.pl>
7. **Zbigniew Małyjurek** 2d [www.gamers-zone.strefa.pl](http://www.gamers-zone.strefa.pl)

### KATEGORIA: PREZENTACJA:

### Laureaci:

1. **Paulina Skurczok** 3g - Unia Europejska
2. **Justyna Zawada** 1e - Internet
3. **Klaudia Baszczyńska** 3f - Japonia

### Wyróżnienia:

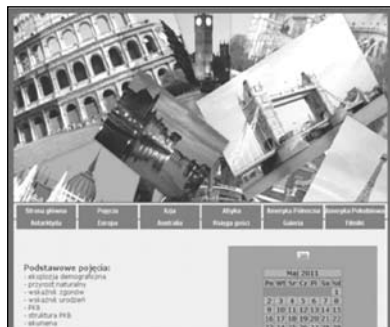
4. **Karina Wojnar** 1e - Australia
5. **Łukasz Krężelok** 1f - Leonardo da Vinci
6. **Klaudia Łacek** 1c - Justyna Kowalczyk
7. **Dominika Juroszek** 1c - Stowarzyszenie – Zespół Reg. „Istebna”

Gratulujemy!!!!

Organizatorzy: Andrzej Suszka i Henryk Bestwina



I miejsce - kategoria witryna internetowa



II miejsce - kategoria witryna internetowa



III miejsce - kategoria witryna internetowa

### Międzynarodowa Liga Beskidzka



**Międzynarodowa Młodzieżowa Liga Beskidzka – czyli ponadgraniczne spotkanie zaprzyjaźnionych szkół polskich i czeskich.** Zawody, na które z niecierpliwością czekamy, święto gier zespołowych... - to wszystko zawsze na wiosnę, zawsze w Gimnazjum im. Jana Pawła II w Istebnej i zawsze pełne niezapomnianych wrażeń. Nie inaczej było teraz, gdy teraz, gdy 5

maja 2011 r. spotkaliśmy się już po raz siódmy, by rywalizować w takich dyscyplinach, jak unihokej, piłka nożna czy koszykówka, która zastąpiła siatkówkę, rozgrywaną w poprzednich latach. Wszystko rozpoczęło się rankiem, gdy Dyrektor Szkoły powitał uczestników, a potem zespół taneczny swoim pokazem zagrał zawodników oraz publiczność zgromadzoną na trybunach. Dla zawodników i kibiców naszej szkoły otworzono okolicznościową kawiarenkę, zaopatrzoną w ciasta, upieczone przez uczniów, w której można było nawiązać nowe znajomości. Sportowcy rozpoczęli rywalizację od koszykówki, następnie przeprowadzony był turniej w piłce nożnej. Po obiedzie rozgrywki zakończyły się unihokejem – odmianą hokeja na sali gimnastycznej.

Po zaciętych bojach, gry do ostatniego tchu i podliczeniu punktów z każdej konkurencji, pierwsze miejsce zajęły wszystkie, uczestniczące w turnieju szkoły: ZakładniSkola z Jablunkova, Szkoła Podstawowa im. H. Sienkiewicza z językiem polskim z Jablunkova i Gimnazjum im. Jana Pawła II w Istebnej.

Był to dość niespodziewany wynik całodniowej rywalizacji, lecz takie rzeczy się zdarzają. Organizatorzy nagrodzili sportowców dyplomami oraz słodkimi upominkami, ufundowanymi przez market Rema. Po sesji zdjęciowej nastąpiło pożegnanie oraz obietnica spotkania za rok.



## Kalos kai agathos - harmonia piękna i dobra

*„Smakuję tę chwilę  
z namysłem  
niespiesznie  
z dala od zgiełku tego świata.”*

Cecylia Suszka



**17 maja br. w siedzibie ZG Macierzy Ziemi Cieszyńskiej, w czasie spotkania KL „Nadolzie”, odbył się nietuzinkowy wernisaż połączony z promocją tomiku pt.: „Kolory miłości” autorstwa Cecylii Suszki i Krystyny Kocybik.** Tomik „Kolory miłości” zawiera liryki Cecylii Suszki oraz reprodukcje obrazów Krystyny Kocybik. Ciekawie zaaran-

żowana, wypełniona olejnymi obrazami sala przyciągnęła wielu gości. Dzieła obu pań to twórczość niezwyklej urody. Obie artystki zatrzymują czas, miejsca i ludzi, dzięki ich sztuce - to, co przemija - pozostaje. Obie panie połączyło nie tylko miejsce zamieszkania, którym jest Koniaków, ale i praca z młodzieżą w Gimnazjum im. Jana Pawła II w Istebnej, a nade wszystko pasja, wyrażająca się próbą uchwycenia mijających chwil. Pociągnięciem pióra i pędzla utrwalają to, co już bezpowrotnie odeszło, dając odbiorcom ich sztuki możliwość delektowania się krajobrazem, wzruszenia się życiem w jego najskromniejszych przejawach. Te migawki z życia pani Cecylia zatrzymuje w wierszach, natomiast pani Krystyna „więzi” je w malowanych przez siebie pastelach, olejach, akrylach i grafikach. Ideę wspólnego spotkania najlepiej oddają słowa pani Cecylii: „W przypadku mojej poezji i malarstwa Krysi tytuł „Kolory miłości” można odnieść do miłości ziemi, do tego, co odchodzi, do wsi.

Cecha wspólna naszej twórczości to namysł nad tym, co przemija, dlatego w malarstwie Krysi pojawiają się stare chaty, rozwalone płoty, w mojej poezji zaś migawki z przeszłości: matka ścieląca łóżko słomą, karmiąca kury a także portrety osób spotkanych w Trójwsi w cyklu „Odmieńcy, o których zapomniał Bóg”. „Wiersze pani Cecylii to wytrychy do zapomnianego trochę świata, w którym liczą się takie wartości jak wiara, uczciwość i praca.” Te słowa znajdujemy w tomiku, w recenzji Beaty Kalińskiej. Rzeczywiście, gdy pozna się osobowość obu artystek i ich twórczość, uderza szczególna równowaga piękna i dobra, którą starożytni Grecy nazwali kalos kai agathos. Gimnazjum im. Jana Pawła II w Istebnej z pewnością jest dumne z tak wspaniałych nauczycielek, które wraz z tym, co ulotne, utrwalają swoją postawą ową grecką maksymę. A ja, jako gospodyni spotkania, jestem niezmiernie rada, że wrażliwość i piękno są nadal we współczesnym świecie wartościami cenionymi, że przyciągają i fascynują.

Jolanta Skóra  
prezes KL „Nadolzie”

fol. Paweł Małysz

**„Istebna” z kolejnym Grand Prix!**

Znowu główną nagrodę wywalczył Zespół Regionalny „Istebna”. Tym razem występ zespołu został najwyżej oceniony podczas XVIII Międzynarodowego Przeglądu Zespołów Regionalnych „ZŁOTY KLÓŚ” Euro-Folklor 2011, który odbył się w Zebrzydowicach w dniach 1-3 maja 2011.



Jurorzy w składzie prof. dr hab. Krystyna Turek (etnomuzykolog), mgr Krystyna Kaczko (etnograf) i mgr Bożena Sochacka (choreograf) po wysłuchaniu 118 zespołów i solistów z kilku województw oraz z sąsiednich Czech najważniejszą nagrodę GRAND PRIX postanowiło przyznać za prezentację wesela góralskiego Zespołowi „Istebna”!

Co więcej, kapela zespołu, występująca pod nazwą „Gajdosze” zdobyła 1-sze miejsce w kategorii kapel ludowych natomiast Janko Macoszek zajął 1-sze miejsce w kategorii solistów instrumentalistów.

Wręczenie nagród odbyło się w zebrzydowickim amfiteatrze podczas uroczystej Gali Finałowej w sobotę 7 maja. Grand Prix dla „Istebnej” wręczał starosta cieszyński **Czesław Gluza** oraz zastępca wójta Gminy Istebna **Henryk Gazurek**.

Zespół Regionalny „Istebna” po raz pierwszy pojechał do Zebrzydowic na ten przegląd i od razu wrócił z główną nagrodą. Wiąże się to jednak również z dwuletnim okresem karencji, gdyż zgodnie z regulaminem zdobywcy Grand Prix przez dwa lata nie mogą uczestniczyć w konkursie. Organizatorzy jednak już teraz zapraszali „Istebną” do udziału w roku 2014.

28. maja „Istebna” wystąpiła jeszcze w Bestwinie koło Bielska podczas VIII Bestwińskich Spotkań Folklorystycznych a dzień później na XX Dniach Pawłowic.

**Apel do byłych członków!**

W związku z przygotowaniem do koncertu jubileuszowego Zespołu Regionalnego „Istebna” pragniemy nawiązać kontakt z jak największą ilością byłych członków zespołu, aby wspólnie przygotować program i jeszcze raz wystąpić na scenie. Specjalny koncert odbędzie się 7. sierpnia na zakończenie Tygodnia Kultury Beskidzkiej w Wiśle. Chcielibyśmy do niego zaprosić nie tylko obecnych, ale przede wszystkim członków z minionych lat. Apelujemy zatem do wszystkich niegdyś związanych z zespołem o zgłaszanie się telefonicznie bądź osobiście do Gminnego Ośrodka Kultury (tel. 33 8556208), Michała Zowady (tel. 606337096) lub Tadeusza Papieża (tel. 50340658).

LICZYMY NA WAS!



Bielsko-Biala



REGIONALNA IZBA HANDLU I PRZEMYSŁU  
W BIELSKU-BIAŁEJ  
BIELSKO-BIALA CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY

**II edycja Konkursu „FIRMA ROKU 2011” pod hasłem „Samorządy - Przedsiębiorcom”**  
Starosta Cieszyński Pan Czesław Gluza  
Prezydent Miasta Bielska-Białej Pan Jacek Krywult  
Starosta Bielski Pan Andrzej Płonka  
Starosta Żywiecki Pan Andrzej Zieliński

zapraszają przedsiębiorstwa do wzięcia udziału w II edycji Konkursu „FIRMA ROKU 2011” pod hasłem „Samorządy - Przedsiębiorcom”. Uroczystość wręczenia nagród będzie Świętem Przedsiębiorczości czyli świętem tych, których codzienna, ciężka, często połączona z ryzykiem finansowym praca pociąga na przód i rozwój regionu.

Tytuł „FIRMA ROKU 2011” promuje szczególnie aktywne, dynamiczne firmy i jest wyrazem uznania ze strony samorządów terytorialnych dla ich wiodącej roli w rozwoju regionalnym. Kapituła Konkursu złożona ze Starosty Cieszyńskiego, Prezydenta Miasta Bielska-Białej, Starostów Bielskiego i Żywieckiego oraz Prezesa Regionalnej Izby Handlu i Przemysłu w Bielsku-Białej przyzna nagrody w kategoriach: Firma Roku 2011 Ziemi Cieszyńskiej, Firma Roku 2011 Miasta Bielska-Białej, Firma Roku 2011 Ziemi Bielskiej, Firma Roku 2011 Ziemi Żywieckiej.

Nagrodą w konkursie jest przyznany tytuł „Firma Roku” oraz statuetka Dedala - autorem rzeźby jest bielska artystka Lidia Sztwiertnia. Do konkursu swoje kandydatury mogą zgłaszać mikro, małe, średnie oraz duże firmy działające na terenie miasta Bielsko-Biala oraz powiatów bielskiego, cieszyńskiego i żywieckiego.

Zgłoszenia można składać (e-mail, fax, poczta lub osobiście) do dnia 30.06.2011 r. w biurze Regionalnej Izby Handlu i Przemysłu w Bielsku-Białej przy ul. Wzgórze 19, w Urzędzie Miejskim w Bielsku-Białej w Wydziale Promocji Miasta, Starostwach Powiatowych w Bielsku-Białej, Cieszynie i Żywcu.

Szczegółowe informacje, regulamin Konkursu oraz formularz zgłoszeniowy na stronach: [www.cci.pl](http://www.cci.pl), [www.powiat.bielsko.pl](http://www.powiat.bielsko.pl), [www.powiat.cieszyn.pl](http://www.powiat.cieszyn.pl), [www.um.bielsko.pl](http://www.um.bielsko.pl), [www.starostwo.zywiec.pl](http://www.starostwo.zywiec.pl)

Starostowie, Prezydent Miasta oraz Regionalna Izba Handlu i Przemysłu w Bielsku-Białej zapraszają do udziału w Konkursie.



## Gminny Zjazd ZOSP

Zgodnie ze statutem ZOSP po zakończonych Walnych Zebraniach Sprawozdawczo-Wyborczych odbył się gminny Zjazd ZOSP w Koniakowie w dniu 21.05.2011r. Na Zjazd przybyli delegaci wybrani na Walnych Zebraniach w jednostkach oraz zaproszeni goście.

Zjazd otworzył prezes Zarządu Gminnego dh Józef Czepczor, a przewodniczącym obrad Zjazdu został dh Józef Chmiel.

Dh Józef Chmiel przedstawił program zjazdu, który przebiegał sprawnie. Ustalono i przegłosowano, że wybory będą jawne w związku z czym powołano 3 komisje: uchwał i wniosków, wyborczą i mandatową.

W głosowaniu jawnym wybrano kandydatów do Zarządu Gminnego, następnie kandydaci wybrali spośród siebie Prezydium Zarządu i przydzielili funkcje poszczególnym kandydatom.

A oto skład Zarządu Gminnego:

Prezes	dh Józef Czepczor
Wiceprezes	dh Michał Kohut
Wiceprezes	dh Józef Legierski
Komendant gminny	dh Stanisław Legierski
Sekretarz	dh Renata Haratyk
Skarbnik	dh Ryszard Kolasa
Członek prezydium	dh Marian Stańko
Członek prezydium	dh Jan Jałowiczor
Członek Zarządu:	dh Stanisław Ligocki
	dh Krystian Kubica
	dh Władysław Czepczor
	dh Henryk Łacek
	dh Kazimierz Zwardoń
	dh Stanisław Kohut
	dh Tadeusz Kohut
	dh Adam Bieleśz
	dh Mirosław Kukuczka
	dh Bolesław Haratyk
	dh Damian Legierski
	dh Bogdan Ligocki
	p. Henryk Gazurek

W składzie Gminnego Zarządu ZOSP nastąpiła zmiana na stanowisku komendanta gminnego. Z funkcji tej zrezygnował dh Damian Legierski, któremu serdecznie podziękowano za 5-letnią pracę i troskę o jednostki OSP. Funkcję tę z wyboru pełnił będzie dh Stanisław Legierski, naczelnik OSP Koniaków Centrum.

Nad prawidłowym przebiegiem wyborów czuwał dyrektor Zarządu Wykonawczego ZOSP RP w Katowicach mgr Marian Indeka.

W zjeździe uczestniczyli zaproszeni goście:

Danuta Rabin – wójt gminy Istebna  
Henryk Gazurek – zastępca Wójta Gminy Istebna  
Andrzej Kudełka – zastępca nadleśniczego Nadleśnictwa Wiśla  
Krystyna Rucka – redaktor gazety „Nasza Trójwieś”  
Probosz Jan – radny Rady Gminy Istebna.

Krystyna Rucka

## Gminne zawody sportowo-pożarnicze

W dniu 29.05.2011r odbyły się Gminne Zawody Sportowo-Pożarnicze, których organizatorem była OSP Koniaków Centrum. Zawody te odbyły się w Koniakowie na Tynioku u państwa Zowadów. W zawodach brały udział jednostki OSP Koniaków Centrum, OSP Jaworzynka Centrum, OSP Koniaków Kosarzyska, OSP Istebna Zaolzie, OSP Jaworzynka Zapasieki oraz OSP Puńców, startowało w sumie 20 drużyn. Zawody odbywały się przy bardzo dobrych warunkach pogodowych i miłej atmosferze. Całą oprawę zawodów tj. nagrody, posiłki przygotowali druhowie z OSP Koniaków Centrum. Puchary i nagrody wręczali pani Wójt Danuta Rabin, prezes ZOG ZOSP w Istebnej dh Józef Czepczor oraz prezes OSP Koniaków Centrum dh Bolesław Haratyk. Całość zawodów prowadził i komentował komendant gminny dh Stanisław Legierski.

A oto wyniki zawodów:

### Grupa 12-15 lat chłopcy

I miejsce OSP Koniaków Centrum	czas 6,02
II miejsce OSP Jaworzynka Centrum	czas 7,47
III miejsce OSP Puńców	czas 7,52
IV miejsce OSP Jaworzynka Centrum	czas 8,02

### Grupa 12-15 lat dziewczęta

I miejsce OSP Koniaków Centrum	czas 8,26
II miejsce OSP Koniaków Centrum	czas 9,43

### Grupa 16-18 lat dziewczęta

I miejsce OSP Koniaków Centrum	czas 8,54
--------------------------------	-----------

### Grupa 16-18 lat chłopcy

I miejsce OSP Jaworzynka Centrum	czas 6,48
II miejsce OSP Koniaków Kosarzyska	czas 7,15
III miejsce OSP Koniaków Kosarzyska	czas 7,20
IV miejsce OSP Istebna Zaolzie	czas 7,22

### Grupa 19- 40 lat mężczyźni

I miejsce Puńców	czas 7,39
II miejsce OSP Koniaków Centrum	czas 7,41
III miejsce OSP Koniaków Centrum	czas 7,48
IV miejsce OSP Koniaków Centrum	czas 7,55
V miejsce OSP Koniaków Kosarzyska	czas 7,59
VI miejsce OSP Jaworzynka Zapasieki	czas 8,08
VII miejsce OSP Istebna Zaolzie	czas 8,38

### Grupa powyżej 40 lat kobiety

I miejsce OSP Koniaków Centrum	czas 9,21
--------------------------------	-----------

### Grupa powyżej 40 lat mężczyźni

I miejsce OSP Koniaków Centrum	czas 7,57
--------------------------------	-----------

Sekretarz ZOG ZOSP RP w Istebnej  
Dh Renata Haratyk

## Relacja z pielgrzymki „Śladami Jana Pawła II do Włoch” w dniach od 27.04 do 04.05.2011

Dzień 1 maja tego roku, był bardzo ważnym dniem w dziejach świata, Polski, całego Kościoła i wielu, wielu ludzi. To tak długo oczekiwany dzień beatyfikacji Wielkiego Człowieka, Polaka i Papieża - Jana Pawła II. W związku z tym tłum ludzi z różnych zakątków świata pielgrzymował do Rzymu, by wziąć udział w tym wyjątkowym wydarzeniu i w ten sposób uczcić i oddać hołd Janowi Pawłowi II.



Również parafianie z terenu Trójwsi: Istebnej, Koniakowa i Jaworzynki, wyruszyli na szlak pielgrzymkowy, by zwiedzając po drodze przepiękne zakątki Włoch, dotrzeć do Rzymu - miejsca beatyfikacji Jana Pawła II. Już 27.04. w godzinach rannych wyruszył z Istebnej autokar z pielgrzymami, który jadąc przez Austrię i Czechy, dotarł w godzinach wieczornych do hotelu w Rimini nad Adriatykiem na pierwszy nocleg na włoskiej ziemi.

Następnego dnia na trasie naszej pielgrzymki znalazły się trzy sanktuaria Włoch: Loreto, Manoppello i Lanciano. W Loreto zwiedziliśmy bazylikę Domku Matki Bożej oraz Cmentarz Polski, gdzie pochowani są polscy żołnierze, walczący o wolność na włoskich ziemiach. Po zwiedzeniu Loreto udaliśmy się do Manoppello, gdzie znajduje się przepiękna bazylika, a w niej słynna „chusta z Manoppello” z wizerunkiem twarzy Chrystusa. Następnym punktem zwiedzania było Lanciano z kościołem św. Franciszka i miejscem Cudu Eucharystycznego.

Na naszym pielgrzymim szlaku nie mogło zabraknąć San Giovanni Rotondo, z którym swoje życie związał św. O. Pio. W tym miejscu szczególnie czuje się atmosferę modlitwy i skupienia.

Zanim dotarliśmy do Rzymu zwiedzaliśmy jeszcze po drodze sanktuarium św. Michała Archaniola na Monte Sant' Angelo, oraz miejsce narodzin i młodości O. Pio - Pietrelcina, jak również Monte Cassino, Asyż i Padwę.

Każda pielgrzymka zwykle wiąże się z trudami i poświęceniem, czasem nawet z pewnym wyrzeczeniem. Pielgrzymując razem, spędzając z sobą większość czasu, nasza grupa bardzo zżyła się ze sobą i dlatego w momencie, kiedy trzeba było podjąć trudy pielgrzymki, było to dla nas o wiele łatwiejsze. Przyświecał nam przecież wspólny cel - beatyfikacja Jana Pawła II. Każdy z nas pragnął wziąć udział we Mszy św. beatyfikacyjnej i być blisko Jana Pawła II. Dlatego nawet trudy kilkugodzinnego czekania na otwarcie placu św. Piotra, a później oczekiwanie na rozpoczęcie uroczystości, nikogo



z nas nie zniechęciły. Myślę, że miłość do naszego Rodaka i chęć oddania mu należnej czci sprawiły, że czuliśmy jego obecność zarówno w czasie Mszy św. beatyfikacyjnej, jak i w drugim dniu, kiedy to cała nasza grupa mogła pomodlić się w ciszy i uczcić pamięć Jana Pawła II przy wystawionej w Bazylice Św. Piotra, pięknie udekorowanej kwiatami trumnie. Osobiście bardzo przeżyłam chwile modlitwy i spotkania z Janem Pawłem II. Jechałam do Rzymu z intencjami modlitewnymi powierzonymi mi przez siostry, ludzi świeckich i rodzinę. Wiedziałam, że osoby, które prosiły o modlitwę za przyczyną bł. Jana Pawła II, liczą na moją pamięć i dlatego czułam się zobowiązana, aby wypełnić to, o co mnie proszono.

Modląc się za jego wstawiennictwem, dziękowałam Bogu za dar jego beatyfikacji, tak ważny dla każdego z nas.

To wydarzenie zostawiło w sercu każdego uczestnika tej pielgrzymki niezatarty ślad. Wróciliśmy do Polski napelnieni duchowo, bogatsi w przeżycia i umocnieni łaskami, jakie otrzymaliśmy w czasie beatyfikacji. Nadal czujemy obecność Jana Pawła II pośród nas. Na pewno to, co dane nam było przeżyć w czasie tych kilku dni pielgrzymki do Włoch, pozostanie na długo w naszych sercach i w naszej pamięci.

*W imieniu uczestników pielgrzymki pisała S. M. Archangela*

### 23 czerwca - Dzień Ojca

#### Zabawnie jest z tatą

*Tatusiu, tatusiu zobacz  
Azorek do nas przyszedł  
Tak wesoło jest z tatusiem  
Uściskam Cię tatku, dziś twoje święto  
Stanę przed Tobą, powiem Ci wierszyk  
I zaśpiewam dla Ciebie  
Ukochaną mą piosenkę.*

#### Tatusiu

*Tato powiedz mi czemu  
Aureola z nad Twej głowy nie znika?  
Tylko prośbę do Ciebie mam by  
Uśmiech w złotych promieniach  
Słońca zajaśniał na Twej twarzy  
I by podziękować Ci za to  
Uścisknę Cię i powiem Kocham Cię tato.*

*Uczennica kl. IIIa z SP1 Koniaków  
Małgorzata Legierska*

# Informator kulturalny

## Gminnego Ośrodka Kultury w Istebnej

### Promocja książki

„Z ich krwi i cierpień nasza wolność” – taki tytuł nosi publikacja poświęcona pamięci ofiar okupacji niemieckiej z lat 1939 – 1945 z terenu naszej gminy, więźniów obozów jenieckich i więzień, ofiar pracy przymusowej i wysiedleń, a także więźniów obozów koncentracyjnych, Polenagrów, obozów jenieckich, ofiar pracy przymusowej i wysiedleń, jak również ofiar „zbrodni katyńskiej” związanych z Istebną, Jaworzynką i Koniakowem.

Autorami książki są **Krzysztof Kiereś** – nauczyciel historii, archeolog mieszkający w Istebnej oraz **Jerzy Klistala** – autor książek dotyczących ofiar obozów koncentracyjnych, mieszkający w Czechowicach Dziedzicach, zaś wydawcą Gminny Ośrodek Kultury w Istebnej.

Podczas promocji odbywającej się w dniu 31 maja 2011 roku w GOK-u mieliśmy okazję poznać bliżej dramatyczne losy mieszkańców naszej ziemi, ich walkę i cierpienia, którym byli poddawani. W programie spotkania znalazła się również opowieść ciotki Marii Legierskiej z Istebnej o swoim pobycie w obozie Ravensbrück. Zebrani na promocji książki goście mieli również okazję posłuchać wspomnień wojennych przybyłych na spotkanie uczestników walk, kombatantów, rodzin ofiar.

Książka „Z ich krwi i cierpień nasza wolność. Istebna, Jaworzynka, Koniaków 1939 – 1945. Część I” jest do nabycia w Gminnym Ośrodku Kultury w Istebnej - cena 10 zł.

Katarzyna Rucka-Ryś



### Zbigniew Wałach – gajdy

Chcąc wejść w tajniki budowy charakterystycznego instrumentu Beskidu Śląskiego, jakimi są gajdy należy pokrótce prześledzić ich pochodzenie. Toteż powszechnie znanym instrumentem z rodziny aerofonów stroikowych są dudy. P.



Dahlig podkreśla związek dud i jego odmian z kulturą pasterską i jednocześnie jego funkcję ideologiczną: „Duda jako główny instrument dawnej zwartej kultury pasterskiej, znak pierwotnej energii życiowej stanowiły w Europie XIX i XX wieku element ruchu wznawiania tradycji, ozdobny składnik ideologii narodowych lub polityki regionalnej”<sup>1</sup>. W Beskidzie Śląskim odnajdujemy ich specyficzną odmianę - gajdy. Pochodzenie tej nazwy Włodzimierz Kamiński tłumaczy następująco: „Nazwa ta, przeniesiona bez zmian z terminologii bałkańskiej, być może świadczy o bałkańskim pochodzeniu



tego instrumentu”<sup>2</sup>. Równocześnie zwraca uwagę na fakt, iż zapożyczenie mogło dotyczyć jedynie samej nazwy. Termin gajdy znajdowała się w XVII wieku w piśmiennictwie polskim. Zaś pojawienie się instrumentu na

naszych ziemiach związane jest z przybyciem południowo-wschodnich ludów pasterskich<sup>3</sup>. Zatem przypuszczenie o bałkańskim pochodzeniu nie jest bezpodstawne. O obecności tego instrumenty świadczą również ślady pozostawione w literaturze ustnej i plastyce zarówno tradycyjnej jak i profesjonalnej. Doskonałym przykładem są prace Jana Wałacha, ukazujące sam instrument, a także sytuacje wykonawcze<sup>4</sup>.

Gajdy są instrumentem wymagającym zdolności artystycznych. Stworzenie tego instrumentu to skomplikowany proces. Większość elementów składających się na ich budowę wykonywana jest ręcznie. Trzeba być artystą wszechstronnym – po części snyczerzem (okucia robi się z mosiądzu), szewcem (wykonanie tzw. *dymloka*, urządzenie, które

<sup>1</sup> P. Dahlig: *Dudy wracają do mody*, „Duda i koziele”, nr 6, 2002, s. 10.

<sup>2</sup> W. Kamiński: *Instrumenty muzyczne na ziemiach polskich*, Kraków 1971, s. 79.

<sup>3</sup> Z. J. Przerembski: *Dudy...*, s. 22-24.

<sup>4</sup> A. Kopoczek: *Ludowe instrumenty muzyczne Beskidu Śląskiego i Żywieckiego. Aerofony proste i ich repertuar*. Bielsko-Biała 1984.



wdmuchuje powietrze), czy rzeźbiarzem. Przed uczestnikami projektu Zbigniewa Wałacha kolejne wyzwania, tym razem rozpoczęli wykonywanie okuć na rogach do *hóku* i *gajdzicy*. Zdobienie wykonywane są na mosiężnej blasze, techniką stempelkową.

Zanim powstały te elementy młodzi adepci (Artur i Mariusz Bieleśzowie, Rafał Bałaś, Dawid Legierski, Przemysław Ficek) wykonali szablony, które pozwoliły na odpowiednie dopasowanie proporcji rogu i mosiężnego okucia. Jak mówi Zbigniew Wałach, *za każdym razem przed zrobieniem instrumentu przychodzi jakaś myśl i koncepcja* - mówi Zbigniew Wałach. *Rozważam i próbuję zobaczyć, jak ten instrument będzie wyglądał*. Te same zasady stara się wpoić młodym uczestnikom projektu.

**Ministerstwo  
Kultury  
i Dziedzictwa  
Narodowego.**

## VII Regionalny Konkurs Kulinaryny w Istebnej

**To już po raz siódmy spotkaliśmy się, by spróbować prawdziwych tradycyjnych potraw z Trójwsi.** Kucharki, kucharze i karczmy z Jaworzynki, Istebnej i Koniakowa zaprezentowali nam najstarsze dania. Podstawą istebniańskiej kuchni są ziemniaki, kapusta, szpyrki, masło, mąka i śmietana. Trudno uwierzyć, że na bazie tych paru składników przyrządzano tak wiele różnorodnych potraw jak: kubaś, krew pieczona, bachora, placki z blachy, placki na liściu kapusty, placek dziubany i inne. Obecnie te pyszności już rzadko pojawiają się na naszych stołach, ale mamy nadzieję, że dzięki konkursowi przetrwają i młode kucharki będą je z chęcią serwować.

Tegoroczny VII Regionalny Konkurs Kulinaryny odbył się w Karczmie "U Michoła" w Istebnej na Kubalonce. Serdecznie dziękujemy gospodarzowi Piotrowi Chmielowi za gościnność i miłe przyjęcie. Kucharze z karczmy zaszerwowali specjalność kuchni - kaczkę zapieczoną kapustą z grzybami w ziemniakach z jabłkiem i żurawiną.

W prezentacji potraw wzięło udział 14 uczestników:

- 1) Katarzyna Juroszek z Jaworzynki - krew pieczona (czorny kubaś), syrop z bzówek
- 2) Renata Zowada z Koniakowa - placek dziubany
- 3) Urszula Gruszka z Koniakowa - placki z blachy
- 4) Renata Bieleśz z Istebnej - szynka wędzona
- 5) Jolanta Bocek z Koniakowa - bachora, ser twaróg

- 6) Mirosława Kukuczka z Karczmy „Pod Ochodzitą” w Koniakowie - zupa z kiški (kwaśne mleko)
- 7) Jacek Juroszek z Karczmy „Kopyrtołka” w Koniakowie - maćki w kapuśnicy
- 8) Małgorzata Małjurek z Jaworzynki - zupa śliwula, bułeczki, suszone śliwki
- 9) Zbigniew Wałach z Istebnej - placki na liściu kapusty z piekarszczoka
- 10) Krystyna Kaczmarzyk z Istebnej - zupa szczawuła
- 11) Jan Kajzar z Istebnej - kapusta kiszona zasmażana z fasolą
- 12) Marta Fiedor z Koniakowa - prażuchy
- 13) Marta Wolna z Istebnej - kubaś
- 14) Anna Procner z Istebnej - chleb

Dziękujemy piekarni z Koniakowa, która specjalnie na konkurs upiekła kołocz ze syrym.

Przybyło wielu gości: Danuta Rabin - Wójt Gminy Istebna, Jan Gazur Przewodniczący Rady Gminy Istebna, Teresa Stańko i Jerzy Michałek sołtysi wsi Koniaków i Istebna, Józef Polok Członek Rady LGD „Żywiecki Raj”, Zuzanna Kawulok z Chaty Kawuloka, Jadwiga Onderkova z GOTIC z Mostów u Jabłonkowa, Robert Garstka z ROK w Katowicach oraz przedstawiciele mediów: Andrzej Ochodek z Radia Katowice, Katarzyna Lindert - Kuligowska z Głosu Ziemi Cieszyńskiej oraz Krystyna Rucka Redaktor „Naszej Trójwsi” i wielu innych degustatorów.

Lucyna Ligocka - Kohut

## XV Dni Istebnej w Amfiteatrze „Pod Skocznią”

### 16.07. sobota

- 18.00 - Rozpoczęcie – Kapela góralska
- 18.15 - Wręczenie nagród zasłużonym w Dziedzinie Kultury i Sportu
- 19.00 - Konkurs na Prawo Jazdy fundowany przez Stanisława Kowalika
- 19.30 - Spektakl: Operetka Wczoraj i Dziś, Grupa Artystyczna „IWIA”
- 21.00 - Zabawa Taneczna z zespołem dancingowym GROTOŁAZY

### 17.07. niedziela

- 16.00 - Rozpoczęcie
- 16.15 - Pokaz sukien, fryzur i artystyczne aranżacje Salonu Fryzjerskiego Iwony Kohut
- 18.00 - Pokaz Grupy Akrobatycznej z Vendrynii
- 18.30 - Koncert Zespołu Folkoperacja z Istebnej
- 19.30 - Zabawa Taneczna z zespołem dancingowym Braci Lubeckich



IWIA - grupa taneczna



## Wystawa malarska dzieci z Istebnej i Jaworzynki

23 maja br. Pani Iwona Konarzewska przedstawiła nam prace swoich dzieci, z którymi prowadzi zajęcia w ramach Autorskiej Szkoły Malarskiej Iwony Konarzewskiej.

Wystawa odbyła się w Gminnym Ośrodku Kultury w Istebnej. Kolorowe prace o przeróżnej tematyce dzieci z przedszkola z Istebnej i z zerówki z Jaworzynki malowały przez cały rok. Najmłodsza uczestniczka ma niecałe trzy latka. Rodzice byli zaskoczeni zdolnościami plastycznymi swoich dzieci. Wielu z nich twierdziło, że w domu nie lubią malować. Wielką zasługą jest niesamowite podejście Pani Iwony, która potrafi zarazić pasją malarską nawet malutkie dzieci. Robi to z serca już od ok. 10-ciu lat. Zajęcia z malarstwa i ceramiki odbywają się także w Ośrodku Edukacji Ekologicznej.

Lucyna Ligocka - Kohut

## Zapraszamy twórców ludowych, artystycznych, rzemieślników ...!!!

Gminny Ośrodek Kultury w Istebnej wzorem lat ubiegłych serdecznie zaprasza do wzięcia udziału w tegorocznej **WYSTAWIE TWÓRCZOŚCI LUDOWEJ – ISTEbNA 2011** organizowanej w ramach 47 Tygodnia Kultury Beskidzkiej.

**Wystawa czynna jest od 9 czerwca do 30 września br. w budynku GOK-u (sala nr 3) w godz. 9.00 – 17.00.**

W przypadku dużej ilości prac, jako organizatorzy zastrzegamy sobie prawo do weryfikacji ze względu na możliwości ekspozycyjne.

Serdecznie zapraszamy!

## Wystawa „Łąka” Janiny Oźgi – Hołdy

20 maja br. w Gminnym Ośrodku Kultury w Istebnej odbyło się uroczyste otwarcie wystawy malarstwa Pani Janiny Oźgi – Hołdy z Florydy pt. „Łąka”

Janina Oźga – Hołda urodziła się w Tarnowie 23 kwietnia 1925 roku. Po II wojnie światowej wraz z rodzicami wyjechała na Florydę, gdzie mieszka do dziś. Ukończyła Wyższą Szkołę Sztuk Pięknych we Wrocławiu - Wydział Ceramiki i Malarstwa. Była uczennicą profesorów: Gepperta, Dołżyckiego i Pękałskiego. Brała udział w wystawach w Poznaniu i Wrocławiu. Przez lata pobytu w Chicago należała do ART CLUBU i brała udział w corocznych wystawach tego CLUBU.

Na naszej istebniańskiej wystawie prezentujemy rysunki, które powstały w zeszłym roku. Malarstwo przedstawia szkice kwiatów i roślin, którymi artystka zachwyciła się na łące. Pierwsza wystawa w GOK-u odbyła się w 2007 roku. Pani Janina przyjeżdża do Wisły do swojej córki i podczas pobytu z chęcią zagląda do Istebnej. Pomimo swojego sędziwego wieku, 86-ciu lat co roku planuje kolejną wystawę, co jest nieprawdopodobne. Jak mówi córka „ona cały rok żyje tą wystawą”. Pani Janina jest niezwykle pogodną, radosną i pełną optymizmu osobą, dlatego też z radością gości ją w Istebnej.

Lucyna Ligocka - Kohut

## „MIĘDZYNARODOWY DZIEŃ DZIECKA” KOLOROWA, MUZYCZNE BAJKOWA IMPREZA W ISTEbNEJ



Dnia 29 maja na terenie istebniańskiego amfiteatru i boiska odbyła się wspaniała impreza.

Choć pochmurna sobota nie zapowiadała niczego dobrego to niedzielna impreza przeszła najsmielwsze oczekiwania. Wspaniała, słoneczna aura, tonąca w kolorowych balonach scena amfiteatru, wiele atrakcji to wszystko stworzyło niepowtarzalny klimat imprezy przygoto-

wanej specjalnie dla naszych najukochańszych „maluchów”, „średniaków” i „starszaków” z terenu Beskidzkiej Trójwi oraz wszystkich dzieci przebywających turystycznie na terenie Naszej Gminy a w szczególności dzieci z Czech. Impreza odbyła się w ramach realizacji projektu partnerskiego: „Trójstyk – to nas łączy”. Projekt ten współfinansowany jest z Funduszu Unii Europejskiej i Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR). Jednym ze wskaźników realizacji wniosku był właśnie „Międzynarodowy Dzień Dziecka” w Istebnej. Zebrane na placu dzieci uroczyste przywitał Zastępca Wójta – Pan Henryk Gazurek. Prowadzenie imprezy przejęły Panie z Gminnego Ośrodka Kultury z Panią dyrektorką Elżbietą Legierską – Niewiadomską na czele. Na dzieci czekało mnóstwo atrakcji – kolorowi clowni, szczudlarze, zaczarowane wróżki z pokazem ogromnych baniek mydlanych, gimnastycy z Wędrzyni. Poza tym dzieci mogły zjeżdżać na rozstawionych dmuchanych zamkach i innych zjeżdżalniach, te najmłodsze szalały w „suchych” basenach, jeździły rowerkami i autkami. Wielu uczestników imprezy na swoich uśmiechniętych buziach wymalowane miało wspaniałe obrazki. Centralnym punktem tej imprezy była finalizacja Międzyszkolnego Konkursu Muzycznego. Jury w składzie: Dariusz Matusznyi, Beata Kawulok i Bogdan Bartnicki mieli twardy orzech do zgryzienia. Młodzi wykonawcy zaskoczyli nas różnorodnością repertuaru, bardzo poważnym potraktowaniem tematu i wysokim poziomem artystycznym. Biorąc pod uwagę dobór repertuaru, wizerunek sceniczny, umuzykalnienie, właściwą interpretację utworu i





poziomu warsztatu wykonawczego, poczucie rytmu, indywidualność artystyczną.

Ostateczna klasyfikacja przedstawiła się następująco: I. Dorota Kiedroń – SP Vendryne z piosenką „Rudy Rydz” – z rep. Heleny Majdaniec; II. Andrzej Sikora SP 1 Istebna w piosence „Nie dokazuj miła” z rep. Marka Grechuty; III. Daniel Kurpanik SP 2 Jaworzynka w „Tańcu Niemieckim” W. A. Mozarta. Poza głównymi nagrodami jury przyznało także wyróżnienia dla następujących wykonawców: Łukasza Kukuczki z SP 2 Istebna, Samuela Rabina SP 2 Koniaków, Zespół Decyma SP 1 Istebna.

Uczestników Listy Przebojów nagrodzono. Wszystkim laureatom życzymy spełnienia marzeń i zaistnienia na muzycznych estradach świata. Końcowy etap imprezy należał do najbardziej aktywnych sportowo dzieci. Pod opieką wolontariuszek organizacji Vides rozegrano konkurencje między wsiami; Istebną, Jaworzynką i Koniakowem. Dzieci zmagły się w wyścigach w workach, na torze przeszkód oraz meczach piłki nożnej. Zwycięscy poszczególnych dyscyplin otrzymali nagrody.

Niespodziankę dzieciom zorganizował oddział Ochotniczej Straży Pożarnej z Istebnej. Na teren amfiteatru strażacy

przyjechali nowym autem. W ten sposób „ciekawskie” dzieci, choć nie tylko one mogły zobaczyć samochód od środka, uruchomić sygnał i zadać strażakom interesujące pytania.

Impreza udała się na pewno. Wszyscy byliśmy zadowoleni. Mam nadzieję, że w jakiś sposób wniosła ona radość i była prezentem dla naszych najmłodszych mieszkańców i ich rówieśników z innych okolic biorących udział w imprezie w przededniu święta „Dnia Dziecka”. Szczerze wierzę, że w kolejnych latach takie przedsięwzięcia będą realizowane, a że na nie dzieci czekają z utęsknieniem nie mamy wątpliwości obserwując frekwencję podczas majowej uroczystości dla dzieci. Z tego miejsca dziękuję Władzom Gminy, Gminnego Ośrodka Kultury oraz wszystkim pozostałym osobom i organizacjom, które przyczyniły się do uświetnienia tej uroczystości.

Joanna Kohut – koordynator projektu



„Trójstyk - to nas łączy. - Trojmezi - to nás spojuje”

Projekt Współfinansowany z Funduszu Unii Europejskiej i Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR)

## KALENDARZ IMPREZ 2011

### CZERWIEC

- 09.06.- 30.09.** – Wystawa Twórczości Ludowej, GOK-BP Istebna  
**20.06.** – Konkurs na koniakowską koronkę i beskidzki haft krzyżowy, organizator ROK w Bielsku – Białej i GOK w Istebnej  
**23-26.06.** – Beskidy MTB Trophy – etapowy wyścig kolarstwa górskiego; start: Amfiteatr „Pod Skocznia” w Istebnej  
**26.06.** – Zawody Nordic Walking, Istebna  
**26.06.** – Piknik rodzinny na sportowo - Strażacy dzieciom

### LIPIEC

- 1.07 - 31.07.** – wystawa prac Tkackich Danuty Kopczyńskiej  
**09.07.** – Pętla Beskidzka – 5. Jubileuszowy szosowy maraton rowerowy w ramach cyklu wyścigów Dobre Sklepy Rowerowe ROAD Maraton Startu: Amfiteatr „Pod Skocznia” w Istebnej  
**16.07.-17.07.** – XV Dni Istebnej, Amfiteatr „Pod Skocznia” w Istebnej  
**23.07.** – Uphill MTB – jazda indywidualna na czas pod górę, w ramach 2 edycji cyklu Uphill MTB Beskidy w Polsce i Czech, start: Amfiteatr „Pod Skocznia”  
**30.07. – 31.07** – XVII Festyn Istebniański w ramach 47 Tygodnia Kultury Beskidzkiej, Amfiteatr „Pod Skocznia” w Istebnej  
**do 30.09.** – Wystawa Twórczości Ludowej, GOK-BP Istebna

### SIERPIEŃ

- Jarmark Pasterski w Koniakowie, Bacówka w Koniakowie  
**14. – 15.08.** – Dni Koronki, Karczma „Kopyrtołka” w Koniakowie  
**27.08** – Msza Święta na Trójstyku, godz. 10.00  
**do 30.09.** – Wystawa Twórczości Ludowej, GOK-BP Istebna

### WRZESIEŃ

- 02-04.09.** – Beskidy Road Trophy - etapowy wyścig kolarstwa szosowego; start: Amfiteatr „Pod Skocznia” w Istebnej  
**24.09.** – Istebna MTB Marathon – finał ogólnopolskiego cyklu maratonów MTB  
Start: Amfiteatr „Pod Skocznia” w Istebnej  
**18.09.** – Dożynki Gminne, Amfiteatr „Pod Skocznia” w Istebnej  
Rozsód Owiec w Koniakowie  
**do 30.09.** – Wystawa Twórczości Ludowej, GOK-BP Istebna

### PAŹDZIERNIK

- 02.10.** – Rozsód Owiec w Istebnej na Stecówce  
**01.10.** – Wystawa malarstwa Jana Wałacha, GOK Istebna

### LISTOPAD

- 02.11.** – Zaduszki Istebniańskie w Ośrodku Edukacji Ekologicznej w Istebnej  
**04.11. – 31.12** – Wystawa Kapliczki z Trójwsi w fotografii Jerzego Haca, GOK Istebna  
**11.11.** – Obchody Święta Niepodległości, Istebna  
**17.11.** – „Beskidzki Grani” III Spotkanie Muzykantów z Trójwsi

### GRUDZIEŃ

- do 31.12.** – Wystawa Kapliczki z Trójwsi w fotografii Jerzego Haca, GOK Istebna

## ZAJĘCIA STAŁE organizowane przez GOK Istebna:



**Aerobic**, prowadzony przez Barbarę Szmek  
- wtorek, Szkoła Podstawowa nr 1 w Jaworzynce, godz. 19.00;

- czwartek, Szkoła Podstawowa nr 1 w Istebnej, godz. 19.00

**Pilates** – poniedziałek, Szkoła Podstawowa nr 1 w Istebnej, godz. 19.00



**Karate dla dzieci** prowadzone przez Grzegorza Jurczek: - wtorek, Szkoła Podstawowa nr 1 w Istebnej, godz. 17.00; - piątek, Szkoła Podstawowa nr 1 w Istebnej, godz. 17.00

**Kik-boxing dla młodzieży i dorosłych**

- wtorek, Szkoła Podstawowa nr 1 w Istebnej, godz. 18.00  
- piątek, Szkoła Podstawowa nr 1 w Istebnej, godz. 18.00

# Ocalmy od zapomnienia

## Franciszek Łacek – organista z Jaworzynki (1923 – 2004)

Sięgamy dziś pamięcią wstecz, by przypomnieć sobie postać znanego mieszkańcom Trójwsi *Ujca Łorganisty* z Jaworzynki z Czadeczki - Franciszka Łacka. Urodził się 12 lutego 1923 roku w Jaworzynce, w przysiółku Kikula – nr domu 131. Sześcioklasową Szkołę Podstawową mieszczącą się w obecnym budynku hotelu „Jaworzynka” na Trzycatku ukończył w roku 1937. Kierownik tej szkoły – Władysław Pabijan – nauczył Franciszka grać na akordeonie.

Naukę kontynuował w Gimnazjum Ogólnokształcącym w Jabłonkowie, którego nie ukończył z powodu wybuchu II wojny światowej. W 1940 roku, mając 17 lat, został wywieziony na przymusowe roboty do Niemiec, gdzie pracował w Fabryce Papieru w Obermeningen koło Stuttgartu. W 1943 roku został powołany do armii niemieckiej na front zachodni, gdzie do dnia 16 kwietnia 1945 roku kilkakrotnie cudem uniknął śmierci. W dniu 16 kwietnia 1945 roku Franciszek dostaje się do niewoli amerykańskiej. Obóz utworzony był pod gołym niebem, w pobliżu miasta Essen - na otwartym polu, bez jakiegokolwiek drzewa, które mogłoby dać odrobinę cienia. Ponieważ powierzchnia obozu była stosunkowo mała, jeńców ubijano rzędami jeden koło drugiego. Bito ich z przodu po kolanach i gdzie się tylko dało – aby cofając się byli zwarcie ułożeni. Po trzydniowym poście jeńcy otrzymali po jednej puszcze sucharków i po puszcze marmolady – wielkości pasty do butów. Puszkę tę służyły później jako naczynia na wodę. Po kolejnym przeniesieniu polowego obozu więźniowie głodowali, a jedynym pokarmem była trawa skubana ukradkiem, z narażeniem życia oraz pojedyncze korzonki i zgniłe ziemniaki zdobyte przez przekopanie całego obozu łyżeczkami czy resztkami znalezionych bomb. Po podzieleniu więźniów na grupy narodowościowe przysługiwali im racje żywnościowe: na 100 jeńców 1 chleb pszenny wagi 1 kg, kawa naturalna i cukier w ilości 100 łyżek stołowych. Prawie każdej nocy wartownicy amerykańscy obstrzeliwali tłumy niewolników, których padało nawet kilkadziesiąt, a pozostali chronili się przed pociskami obmurowując siebie ulepionymi z gliny cegiełkami. W czasie długotrwałych deszczy murki przewracały się przygniatając drzemiących lub śpiących niewolników. Miejsc na załatwienie potrzeby fizjologicznych nie było, dlatego korzystano z wyłobionych w ziemi lej po bombach. Po pewnym czasie były one jednak wypełnione po brzegi odchodami jeńców, a w czasie deszczy zawartość wylewała się na zewnątrz. Podczas obstrzałów z broni maszynowej przebywający w pobliżu lej skakali do wewnątrz chroniąc się przed kulami. W obozie nie było dopływu bieżącej wody. Dowożono ją do beczek, przy których ustawiały się kolejki - nieraz cały dzień w upale czekano na ½ litra wody. Z tego względu zabrudzone mundury czy bielizna nie były prane, o myciu nie było mowy, a plaga wszy męczyła wszystkich obozowych jeńców.

Franciszek spotkał w obozie swojego sąsiada z Jaworzynki – Pawła Jałowiczora (ur. 12.12.1912). Razem – w poszukiwaniu wody, której w polskim sektorze brakowało od kilku dni – udało im się przedostać do sąsiadującego z nimi sektora czeskiego. Następnego dnia wszyscy Czesi zostali przetransportowani razem z Franciszkiem i Pawłem do przejściowego obozu we Frankfurcie nad Menem. „*Tu sie nóm rozjaśniło życie*” - wspominał – „*Przi wejściu nas łopylili ze wszich i była bieżónco woda –*

*každy sie móg kómpać wiela jyny chciół. Jedziny my dostowali roz na dziyń – na wieciór- i przeważnie to była rzodko zupa z rozwarzónych zymnioków. Po paru tygodniach połowa niewolników została przetransportowana do obozu we Freiburgu. W czasie podróży wielu jeńców zmarło z wycieńczenia, gdyż przez trzy dni nie podawano nikomu wody. Na miejscu jedna z kompanii została skierowana do pracy przy poszerzaniu lotniska w Orenburgu. Trasę długości 70 km pokonywali pieszo – wycieńczeni ze zmęczenia i głodu. Pomagała im wtedy ludność wiosek, przez które przechodzili – rzucając im kanapki chlebowe. Praca na lotnisku trwała pół dnia, ale przy rozkopywaniu kilofami terenu, ładowaniu na taczki nie wolno było się wyprostować, co było trudne do wytrzymania. Po powrocie do baraków więźniowie otrzymywali zupełną mleczną, co było wielkim rarytasem w czasie trwania całej niewoli.*

Jesienią miało miejsce dramatyczne zdarzenie,



## Co sie kiejsi jodało

Downijysi jedzynia były inaksi jako teraz. Ziodyn nie chodził do sklepu, coby nakupić rozmaitego towaru i ś niego se potym cosi uwarzyć. Na jedzynie sie trzabyło cały rok narobić. Na wiosnym wsiocy, kierzi mieli aspón kójsek pola i kapkym gnoja, sadzili kójsek - abo aji ze dwa zymnioków i przisadym kapusty, sioli reż, łowies i jynczmiyrń. Na jesiyń, jak wykopali zymnioki i kwaki, tós kisili w sóndkach kapustym. W ziemie była zabijačka, na kieróm wsiocy w chałpie ciakali - dziecka sie radowały na mózg ze świnię, rodzina na szpyrkym, miyjsso, wyndzónkym, sómsiedzi na podgarlinym. Przi zabijaćce śto godzónie pojeść - była wielko gościna - polywka, krew pieczóno pómaścióno szpyrkóm, placek ze zymnioków mocziyan w szpyrce.

Kiejsi na rano gaździny warziły kislóm kapustym łomaściónóm śpyrkóm i zymnioki, lebo poleśniki, lebo kubuś. Trza było sie najeść na cały dziyrń, bo przi robocie nie było ciasu iść do domu i warzić łobiod. Dziecka jak prziiły ze skoły, zaziyrały pod zoglówek ci tam co nie zostało łod rana. Jak us nic nie było, musiały se same zójsć do piwnice po kójsek kwaka lebo po kapkym kapusty ze sóndka. Na wieciór sie zaś uwarziło cosi lachcyjsigo - siulki, lebo żarnówkym na mlyku, lebo śtuchanki z kiskóm. Wsiecki jedzynia sie jodało z jednej miski - a mlyko ci polywkym sie strzebało łyżkóm z garca.

Ku jedzynieóm sie warziło herbatym ze zielin - tós był na zbiyrany dziurawiec, kamelki, macierzónka, jagodnik, bzówki, kwiat lipowy, kocioki.

Kwaki - karpiele

Reż - żyto

Sóndek - becza na kapustę lub słoninę

Szpyrka - słonina

Zabijačka - świniobicie

Podgarlina - potrawa przygotowywana podczas świniobicia z ugotowanego podgarla i wątroby, przyprawiona cebulą, solą i pieprzem

Polywka - rosół

Poleśniki - placki ziemniaczane pieczone na blasze

Siulki - zupa mleczna

Śtuchanki - ziemniaki gniecione polewane śmietaną

Strzebać - pić z łyżki, a nie z kubka

Zieliny - zioła

Kamelki - rumianek

Bzówki - kwiat czarnego bzu

Kocioki - skrzyp polny

Katarzyna Rucka-Ryś

o którym wspominał Franciszek. Tuż za obozem opadały jabłka w sadach, a jeden z żołnierzy pilnujący ogrodzenia pozwalał - za drobną opłatą - wyciągać jabłka z tej drugiej strony. Franciszek również zdecydował się zbliżyć do żołnierza francuskiego i za opłatą 10 marek razem z kolegą Pawłem wsunął się pomiędzy rozchylone przez żołnierza druty. W tym momencie spoza jednego z baraków wyszedł patrol wojskowy dwóch podoficerów francuskich, którzy całą sytuację odebrali jednoznacznie jako chęć ucieczki. Jeńcy kopani i szturchani karabinami trafili do betonowej stajni, gdzie ustawieni pod ścianą, z rękami podniesionymi do góry i z wymierzonymi weń karabinami oficerów, kończyli swój żywot. Westchnieniem do Boga, zwrócili jeszcze wzrok ku niebu i nabożnie się przeżegnali. W tej chwili żołnierz, który pozwolił im sięgnąć po jabłka, wdał się w rozmowę z oficerami. Po burzliwej dyskusji i sporach francuskich żołnierzy usłyszeli wreszcie, że mogą pójść z powrotem. Następnego dnia żołnierze zostali podzieleni na kompanie, z których jedną zwolniono z niewoli i wysłano do Pragi. W tej kompanii znalazł się Franciszek Łacek, ale bez kolegi - Pawła Jałowiczora, który był pierwszym w szeregu, ale w drugiej kompanii.

W Pradze każdy z żołnierzy przechodził przez komisję, która sprawdzała narodowość - i tu, o dziwo, nie wykryto, że nie jest Czechem. Mundur wojskowy zdał na policji 05.10.1945 roku, tuż po powrocie w rodzinne strony.

Wojna była dla Franciszka Łacka czasem jeszcze wielu innych, trudnych przeżyć, które relacjonuje w wywiadach nagranych przez jego wnuczkę Barbarę Gorzołką (z d. Łacek).

Po latach wojny zapisał się do Szkoły Samochodowej w Zabrze. Od 5 lutego pracował w Prezydium Gminnej Rady Narodowej w Jaworzynie w funkcji sekretarza. W 1948 roku ożenił się z Anną Słowioczek z Jaworzynki z Zakikuli. W 1956 roku przeprowadził się do wybudowanego domu w Czadecze. Małżonkowie wychowali trzej dzieci: dwóch synów - Stanisława i Henryka oraz córkę Irenę.

Pan Franciszek znany był wszystkim mieszkańcom gminy jako organista. Do grania na organach namówił go ksiądz Jan Michałek z Jaworzynki od Waszuty. Grę rozpoczynał w maleńkiej kapliczce na Trzycatku, a od 1950 roku również w nowo wybudowanym kościele na Groniu. Pracował w różnych miejscach i na różnych stanowiskach - w Kobiórze w tartaku, sprzedawał w sklepie w Jaworzynie na Krzyżówce, w rozdzielni mięsa w Istebnej, sprzedawał w sklepie mięsny u Pawła Jałowiczora u Słowioka, był również majstrem budowlanym - budował szkołę Podstawową nr 2 na Zapasiekach i restaurację na Kubalonce. Gdy zachorował na serce, przeszedł na rentę (1977) - odtąd codziennie grał w kościele.

Dobrze znał język niemiecki, potrafił nie tylko mówić, ale i pisać. Tłumaczył ludziom pisma, listy z języka polskiego na niemiecki i odwrotnie. Czasem wyjeżdżał z synami i zięciem do pracy do Austrii. Nauczył się w życiu stolarstwa, murarstwa, rolnictwa, księgowości, języków, pisał wiersze i grał na harmonii oraz organach.

Przed śmiercią chorował tydzień. Zmarł na zawał serca w szpitalu w Cieszynie 5 lipca 2004 roku.

Katarzyna Rucka-Ryś

Spisane na podstawie: wywiadu nagranych przez wnuczkę Barbarę Gorzołką z domu Łacek, relacji rodziny i materiałów przez nią przechowywanych.

## IX Rajd Górski im. Jerzego Kukuczki już za nami

W dniu 20 maja 2011 odbył się kolejny Rajd Górski im. Jerzego Kukuczki. Tym razem była to już dziewiąta edycja tej pięknej imprezy której nadrzędnymi celami były:



popularyzacja turystyki, poszerzenie wiedzy o osobie i osiągnięciach Jerzego Kukuczki, propagowanie przyrodniczych i krajoznawczych walorów Beskidu Śląskiego oraz bezpieczeństwa w górach.

Tym razem dopisała nie tylko piękna pogoda ale także wyjątkowa frekwencja. Na trasie rajdu stanęło 17 drużyn co stanowiło 661 uczestników. Najliczniejszą grupę tradycyjnie stanowiła młodzież z **Gimnazjum nr 22 w Łodzi**. Z Gminy Istebna startowały 3 zespoły; **ze Szkoły Podstawowej nr 1 w Jaworzynce, z Gimnazjum im. Jana Pawła II w Istebnej**, oraz grupa osób niepełnosprawnych zrzeszonych w stowarzyszeniu „**Dobrze że jesteś**”. Uczestnicy rajdu przemierzali 6 tras o różnym stopniu trudności, dla których meta usytuowana została przy Schronisku Młodzieżowym w Istebnej-Zaolziu. Tam też nastąpiło podsumowanie rajdu oraz wręczenie nagród dla najlepszych drużyn a także dla uczestników konkursu wiedzy o **Jerzym Kukuczce i Beskidzie Śląskim** oraz konkursu plastycznego.



Imprezie towarzyszyły pokazy w wykonaniu ratowników GOPR oraz ćwiczenia wspinaczkowe dla dzieci i młodzieży prowadzone pod kierunkiem alpinistów i taterników. Rajd Górski im. Jerzego Kukuczki odbył się jak co roku pod honorowym patronatem Pani Cecylii Kukuczki - żony Jerzego.

Rajd odbył się dzięki wsparciu Zarządu Głównego PTTK, Urzędu Marszałkowskiego w Katowicach, Starostwa Powiatowego w Cieszynie, Urzędu Miejskiego w Wiśle, Urzędu Gminy w Istebnej oraz indywidualnych sponsorów.

Kolejny Rajd za rok. Już dziś zapraszamy wszystkich tych, którzy kochają góry i którym bliska jest postać najwybitniejszego polskiego himalaisty Jerzego Kukuczki.

*Józef Polok, Sekretarz Rajdu*

## Zawody Nordic Walking



**Zapraszamy serdecznie na pierwsze w historii Gminy Istebna Zawody Nordic Walking. Impreza odbędzie się w niedzielę 26 czerwca 2011 (niedziela) roku o godzinie 13:00.**

Ruszamy z Centrum Istebnej z placu kościelnego wyznaczoną trasą Istebniańską (brązową), która następnie na Szymczach łączy się z trasą Góralską (czerwoną). Stamtąd wszyscy wspólnie udamy się do Bukovca do zajazdu "Kempa Land", gdzie rozegrane zostaną zawody. Będą one miały formę zabawową i towarzyską, w których oceniana będzie technika, precyzja, ale i zaangażowanie uczestników.

Chcemy, by zawody te były możliwością spotkania się wszystkich osób, które w naszej gminie uprawiają tę dyscyplinę sportu. Zarówno pań jak i Panów, dla tych którzy chodzą z kijami rano i wieczorem ☺. Serdecznie zapraszamy!!! Więcej informacji pod numerem telefonu: 33 855 61 58.

*Opracowała:  
K. Goryczka*

•  
• Visegrad Fund  
•

## Istebnianie promowali rodzinne tradycje podczas Nocy Muzeów w Tczewie!

Do niezwykle udanych należała impreza zorganizowana przez górali istebniańskich podczas tegorocznej Nocy Muzeów w Centrum Wystawienniczym „Fabryka Sztuk” w Tczewie k/Gdańska.



Centrum Wystawiennicze Doliny Wisły „Fabryka Sztuk” w Tczewie postanowiło w tym roku przygotować wystawę dotyczącą górali Beskidu Śląskiego, która połączona została z imprezą z okazji Nocy Muzeów. Wspaniała wystawa z autentycznymi eksponatami (trąbity, gajdy, wyszycia, zdjęcia) otwarta została oficjalnie 14 maja. Po otwarciu nastąpiła druga część imprezy, czyli Noc Muzeów z Góralami Istebniańskimi. W imprezie udział wzięli członkowie Zespołu Regionalnego „Istebna”, kapela zespołu i heligonści, a całość koordynował Janusz Macoszek, który wspólnie z Anetą Legierską poprowadził także cały koncert i konferansjerkę. Wspaniałym dopełnieniem występów zespołu, muzyki i tańca byli twórcy ludowi i kuchnia regionalna, którzy to cieszyli się ogromnym zainteresowaniem. Koronki koniakowskie, wyszycia haftu krzyżkowego, pamiątki z kości, rzeźba, malarstwo na desce, ceramika, bibułkarstwo, patchwork, a przede wszystkim placki z blachy, oscypek na ciepło, kołocz i chleb wiejski schodziły jak przysłowiowe „świeże buteczki”.



Zespół dał wspaniały koncert, a oprócz tego przez całą noc zwiedzający mieli okazję uczestniczyć w nauce tańca, czepiny, heklowania, zaś o północy odbył się napad zbójnicki. Imprezę uświetnił także Jozsko Broda, który zaprezentował grę na instrumentach.

*Jesteśmy bardzo zadowoleni z takiego przedsięwzięcia i cieszymy się, że góralskie tradycje zawitały na Pomorze – mówi Aneta Legierska. Mielśmy okazję zobaczyć wspaniałe miejsce jakim jest Centrum Wystawiennicze w Tczewie (laureat konkursu „Polska Pięknieje”), a przy okazji wszyscy odwiedziliśmy nasz kochany polski Bałtyk – dodaje Macoszek.*

Organizatorzy byli bardzo zadowoleni z przygotowania imprezy przez górali, a odwiedzający byli zachwyceni kuchnią, kulturą ale i namiastką prawdziwego góralskiego „żywobycio” zaprezentowanego przez mieszkańców gminy Istebna. Noc Muzeów odwiedziło około 7 tysięcy osób.

Aneta Legierska

## Zbieraj PUZZLE na Trójstyku !!!

Już w najbliższym czasie rusza wakacyjna akcja zbierania puzzli w ramach projektu „Poznajcie Region Trójstyku”. Projekt ten ma na celu rozpowszechnianie wśród turystów najciekawszych atrakcji oraz terenu Trójstyku po polskiej oraz czeskiej stronie granicy.

Gra w puzzle polegała będzie na przemierzaniu i zwiedzaniu atrakcji Gminy Istebna, a następnie turyści udają się do granicy czeskiej, aż do Mostów u Jabłonkowa. Zwiedzając kolejne punkty zaznaczone na mapce, która dostępna będzie w Punkcie Informacji Turystycznej można nie tylko dowiedzieć się czegoś nowego, ale też **zbierać 9 elementów układanki (puzzle)**. Cztery elementy znajdują się na polskiej stronie, kolejne cztery w Czechach, a dziewiąty element będzie można otrzymać na Trójstyku zarówno w Polsce jak i w Czechach. Po zebraniu wszystkich części układanki osoby powinny zgłosić się do PIT w Istebnej lub w Mostach u Jabłonkowa, gdzie zostanie potwierdzona prawidłowość puzzli.

Trud wędrówki na pewno się opłaci, gdyż spośród wszystkich osób, które zbiorą całość układanki w połowie października zostanie wylosowana główna nagroda, a za każdą zebraną układankę otrzyma się w Punkcie Informacji Turystycznej upominek!

Więcej informacji pojawiać się będzie sukcesywnie na naszej stronie internetowej [www.istebna.eu](http://www.istebna.eu)

Oprac. A. Legierska

*Realizowane w ramach projektu o nazwie „Poznajcie Region Trójstyku” – „Poznajcie Region Trójmezi” o numerze ewidencyjnym: PL.3.22/3.3.05/10.02024, finansowanym z Funduszu Mikroprojektów Euroregionu Śląsk Cieszyński - Těšínské Slezsko Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Republika Czeska - Rzeczpospolita Polska 2007 – 2013.*

## Imprezy razem z Beskidzką 5



W najbliższym czasie czeka nas wspaniała impreza rodzinna, zorganizowana w ramach współpracy gmin Beskidzkiej 5 z Automobilkлубem w Cieszynie. Jest to już druga edycja rekreacyjnej przejażdżki „Samochodem przez Beskidzką 5”, która w tym roku odbędzie się w dniu **25 czerwca**. W programie imprezy:

Start o godz. **9:00** z Brennej Centrum, następnie przejazd przez Ustroń, Wisłę, **Istebną** do mety w Szczyrku. Po drodze uczestnicy zaliczać będą kolejne konkurencje (w każdej miejscowości po 1 konkurencji). Zapisy można dokonywać mailowo, na adres: [rajd@beskidzka5.pl](mailto:rajd@beskidzka5.pl)

Start o godz. **9:00** z Brennej Centrum, następnie przejazd przez Ustroń, Wisłę, **Istebną** do mety w Szczyrku. Po drodze uczestnicy zaliczać będą kolejne konkurencje (w każdej miejscowości po 1 konkurencji). Zapisy można dokonywać mailowo, na adres: [rajd@beskidzka5.pl](mailto:rajd@beskidzka5.pl)



Więcej informacji można uzyskać na stronach: [www.beskidzka5.pl](http://www.beskidzka5.pl); [www.ak-cieszynski.ox.pl](http://www.ak-cieszynski.ox.pl);

Zapraszamy wszystkich, którzy mają prawo jazdy oraz chcą odbyć turystyczno-krajoznawczą przejażdżkę. Zabierzcie rodziny, znajomych, oklejcie i udekorujcie auta i ruszajcie szlakiem po Beskidzkiej 5.

W dalszym ciągu prowadzone są **spotkania z Beskidzką 5**, w różnych miastach na terenie Polski. Ostatnie spotkania odbyły się **11 maja** w Katowicach, w **Centrum Kultury Katowice im. Krystyny Bochenek** oraz **26 maja** w **Opolu w Młodzieżowym Domu Kultury**, a także w **Centrum Handlowym Solaris**, gdzie otwarto wystawę zdjęć z Beskidami, a także stoisko z materiałami promującymi Beskidzką 5. Katowickie „Spotkanie z Beskidzką 5” było skierowane głównie do organizatorów turystyki szkolnej. Nauczyciele z katowickich szkół, organizujący wycieczki w Beskidy, przyprowadzili ze sobą uczniów i przez dwie godziny słuchali o urokach Beskidzkiej 5, a także poznali wiele szczegółów na temat przyrody, bazy noclegowej, zaplecza gastronomicznego, rekreacji, rozrywki oraz wielu atrakcji, jakie czekają na turystów w Beskidzkiej 5. Wyświetlono filmy prezentujące Wisłę, Brenną i Ustroń, a o Istebnej i Szczyrku przekazano wiele informacji wspierając je pokazem slajdów. Rozdano materiały informacyjne dostarczone przez poszczególne miejscowości, a także zaproponowano konkretne trasy i szlaki górskie. Dzięki obecności mediów, informacje o Beskidzkiej 5 dotarły także między innymi do radiosłuchaczy katowickiego oraz opolskiego Radia Plus.

Kolejne „Spotkanie z Beskidzką 5” zaplanowane jest w miesiącu czerwca w Krakowie.

K. Goryczka

## Możliwość wynajmu terenu Amfiteatru pod Skocznia w Istebnej

Informujemy, iż istnieje możliwość wynajmu terenu amfiteatru Pod Skocznia na zorganizowanie imprezy bądź festynu. Każdy podmiot, który chciałby wynająć ten teren po sprawdzeniu oraz rezerwacji terminu w Punkcie Informacji Turystycznej, może zorganizować tam imprezę otwartą lub zamkniętą. Informację odnośnie cennika oraz regulaminów obiektu można znaleźć na stronie internetowej [www.istebna.eu](http://www.istebna.eu) lub w Punkcie Informacji Turystycznej w Istebnej, pod numerem tel. 33 855 61 58. Zapraszamy wszystkich restauratorów oraz gastronomów do współpracy z nami. Terminy czerwcowe są wolne.

Pragniemy poinformować również, że cały teren Amfiteatru Pod Skocznia w Istebnej jest monitorowany całodobowo. Oprócz monitoringu zainstalowano także alarmy. Mamy nadzieję, że wcześniejsze akty wandalizmu nie będą się już powtarzały.

Oprac. A. Legierska

## ● Sport ● Sport ●

### SPORT - różności

\*\*\* Nasz znakomity modelarz z Andziółki **Tomasz Karch** wygrał pierwsze w tym roku zawody **Pucharu Polski w modelarstwie kosmicznym**. Reprezentujący Górnośląski Klub Modelarstwa Kosmicznego i Lotniczego w Rybniku Tomasz triumfował w konkurencji S8E/P (raketoplany zdalnie sterowane). Zawody rozegrano na lotnisku w Lisich Kątach.

\*\*\*Trzy miejsca na podium wywalczyli nasi młodzi biegacze podczas rozegranego 29 maja w Bielsku Białej **19 Biegu Piasta**. Reprezentujący NKS Trójwieś Beskidzką **Mikołaj Michałek** wygrał kategorię chłopców rocznik 98-99 zaś **Dominika Hulawy** (MKS Istebna) i kolega klubowy Mikołaja **Mateusz Haratyk** zajęli w swoich kategoriach wiekowych drugie miejsca.

\*\*\* Kolejny bardzo dobry występ zanotowała w kolarskim wyścigu z cyklu **Powerade Suzuki MTB Marathon 2011** **Amelia Jałowiczor** z Koniakowa. W rozegranych tym razem w Krynicy Zdroju zawodach reprezentująca C67 Racing Team zawodniczka zajęła w klasyfikacji generalnej kobiet drugie miejsce.

\*\*\* **Janusz Lewandowski** z Koniakowa wygrał swoją kategorię wiekową w Mini Maratonie na zawodach kolarskich z cyklu **Eska Bike Maraton 2011**, które odbyły się w Zdzieszowicach.

Pan Janusz stanął na podium również podczas kolejnego wyścigu tego cyklu zajmując w swojej kategorii – tym razem w Wieluniu – trzecie miejsce.

\*\*\* Dwa zwycięstwa zanotowali chłopcy z Istebnej w siódmej edycji biegu ulicznego - **Memoriał Karla Szotkowskiego**, który odbył się w Jabłonkowie. W najmłodszej grupie wiekowej zwycięstwo odniósł **Jan Zawada**, natomiast **Grzegorz Zawada** triumfował w grupie 10-11 latków.

Serwis sportowy przygotował:

J. Kohut

## KP Trójwieś – Wyniki – Runda Wiosenna

### Seniorzy – Klasa B

08.05.11 KP Trójwieś - Zamarski 1:3  
 15.05.11 Kończyce Małe - KP Trójwieś 1:2  
 22.05.11 KP Trójwieś - Simoradz 3:1  
 29.05.11 Rudnik - KP Trójwieś 3:4

### Juniorzy – Liga Okręgowa B

07.05.11 Mazańcowice - KP Trójwieś 3:0  
 15.05.11 KP Trójwieś - Kozy 3:5  
 21.05.11 Pogwizdów - KP Trójwieś 1:0  
 28.05.11 KP Trójwieś - Goleiszów 3:2

### Tramplarze – Liga Okręgowa B

07.05.11 Mazańcowice - KP Trójwieś 0:0  
 15.05.11 KP Trójwieś - Kozy 0:3  
 21.05.11 Pogwizdów - KP Trójwieś 5:0  
 28.05.11 KP Trójwieś - Goleiszów 3:2

Bieżące informacje na stronie [www.istebna.eu](http://www.istebna.eu) i [www.trojwies.futbolowo.pl](http://www.trojwies.futbolowo.pl)

J. Kohut

## Zmagania „Podstawówek” w lekkoatletyce

W dniu 6 maja na terenie nowej bieżni przy Szkole Podstawowej nr 1 w Istebnej oraz na terenie przy amfiteatrze „Pod Skocznia” odbyły się gminne eliminacje w Czwórboju lekkoatletycznym dziewcząt i chłopców. Do zawodów przystąpiły reprezentacje:

SP 1 Istebna  
 SP 1 Jaworzynka  
 SP 1 Koniaków  
 SP 2 Koniaków Rastoka

Którzy zmagali się w biegu na 60 metrów, skoku w dal, rzucie piłką palantową oraz w biegu na 600 metrów dziewczęta i 1000 metrów chłopcy.

W gminnej rywalizacji, zarówno wśród dziewczyn i chłopców, zwyciężyła reprezentacja SP 1 z Jaworzynki, która reprezentowała naszą Gminę na zawodach powiatowych.

Dziękujemy nauczycielom wychowania fizycznego, którzy przygotowali swoich podopiecznych:

Wiolecie Stokosz, Małgorzacie Galej, Jarosławowi Hula-wemu, Mariuszowi Jurozkowi i Władysławowi Szynce.

Klasyfikacja dziewcząt:



1. SP 1 Jaworzynka  
 2. SP 1 Istebna  
 3. SP 1 Koniaków  
 4. SP 2 Koniaków Rastoka

Klasyfikacja chłopców:

1. SP 1 Jaworzynka  
 2. SP 1 Koniaków  
 3. SP 1 Istebna  
 4. SP 2 Koniaków Rastoka

Reprezentacja uczniów z Jaworzynki w Zawodach Powiatowych uplasowała się w połowie tabeli, chłopcy zajęli VI miejsce na dziewczęta VII miejsce na 12 drużyn.

Gratulujemy i życzymy dalszych sukcesów w sportowych zmaganiach!

Karina Czyż

## Sukcesy Gimnazjalistów w Coca Cup 2011

\*\*\* Aż do rozgrywanego w Chorzowie Wojewódzkiego Finału Ogólnopolskiego Turnieju Piłkarskiego „Coca Cup 2011” przeznaczonego dla piłkarzy z rocznika 1995 (i młodsi) awansowali chłopcy reprezentujący Gimnazjum w Istebnej.

W I etapie eliminacji nasi zawodnicy wygrali swoją grupę wygrywając z Juszczyzną 5:3 i Ujsolami 7:2.

Również w drugim etapie eliminacji młodzi piłkarze okazali się najlepsi w swojej grupie po zwycięstwach nad SMS Bielsko-Biała 2:0 i Gimnazjum 15 Bielsko-Biała oraz porażce z Rychwałdem 0:1.

W finale nie było już tak dobrze – porażki z G 22 w Częstochowie oraz GMS Bielsko-Biała – ale sam awans do tej fazy rozgrywek to duże osiągnięcie.

W turnieju wzięły udział także dziewczęta z naszego Gimnazjum. Młode adeptki piłkarstwa zaprezentowały się zupełnie dobrze wygrywając w pierwszej fazie eliminacji swoją grupę po zwycięstwach nad Świnną 3:0, Rychwałdem 4:0 oraz Gimnazjum 10 w Bielsku Białej 2:0. Druga faza eliminacji okazała się już za trudna, chociaż i tu reprezentantki naszego Gimnazjum uzyskały zupełnie przyzwoite rezultaty w swojej grupie. Zwycięstwo z Gołkowicami, remis z Gimnazjum 3 w Wodzisławiu Śląskim oraz porażka ze Świerklanami dały trzecie – nie premiowane awansem – miejsce w tabeli grupy.

J. Kohut



## Kwietny bieg 2011

**Piękna, słoneczna pogoda towarzyszyła tegorocznym uczestnikom „Kwietnego Biegu” w Gminie Istebna.**

Jak w ubiegłych latach bieg rozpoczynał się na Stecówce, gdzie symboliczną szarfę przekazywała nam młodzież z Wisły, którą przywitaliśmy istebniańskim chlebem. Na Stecówce miłym słowem przywitał biegaczy pan Jan Gazur, przewodniczący Rady Gminy.

Naszą Gminę reprezentowali uczniowie ze Szkoły Podstawowej nr 1 Istebnej pod okiem pana Jarosława Hulawego, młodzież z Gimnazjum pod opieką pani Amelii Jałowiczor, która całą trasę przebyła na rowerze oraz reprezentacja Młodzieżowej Drużyny Pożarniczej przy OSP Koniaków Centrum. Ostatnie 100 metrów trasy biegł również mały Kuba, który



cały czas pilotował z dziadkiem (Bolkiem Haratykiem) w samochodzie strażackim naszych biegaczy.

Trasa przebiegała tak samo jak w ubiegłym roku: ze Stecówki na Zaolzie, dalej do Koniaków Centrum przez Legiery aż na Kosarzyska, gdzie wraz z ogniskiem i ciepłym powitaniem czekali na nas mieszkańcy gminy Milówka, aby przejść szarfę.

Swoją gotowość wyraziły również jednostki OSP Koniaków Centrum i OSP Istebna Zaolzie, które od Stecówki eskortowały biegaczy.

Na trasie nie zabrakło również nestorów tego pięknego biegu: pan Paweł Gorzołka wraz z synem Eugeniuszem co roku czynnie uczestniczą w „Kwietnym Biegu”.

Po raz pierwszy na Istebniańskim odcinku był z nami obecny Andrzej Madej, prezes Stowarzyszenia 10 Czerwca, główny Dyrektor i Organizator ogólnopolskiej sztafety "Kwietny Bieg"

**Serdeczne podziękowania składamy dla wszystkim uczestników biegu, opiekunów, weteranów „Kwietnego Biegu” oraz dla wiernych idei strażaków z OSP Koniaków Centrum i OSP Istebna Zaolzie.**

Zapraszamy w przyszłym roku na trasę „Kwietnego Biegu”!

Karina Czyż

## RAJD ROWEROWY



„Na majówkę za złotówkę” - pod tym hasłem po raz pierwszy odbył się rajd rowerowy z udziałem naszych gimnazjalistów. 30-sto kilometrowa trasa wiodła przez Stecówkę na Tyniok i do Koniaków.

Uczestnicy rajdu wykazali się dobrą kondycją i odpowiednim przygotowaniem jak przystało na prawdziwych bike'ów. Fantastyczna pogoda i niezapomniane piękne widoki mam nadzieję spowodują, że za rok znów się spotkamy.

Opiekun grupy M. Nosowicz





## Justyna Kowalczyk nagrodziła najlepszych biegaczy narciarskich

W dniu 13 maja 2011 w Hotelu Qubus w Krakowie odbyła się uroczysta konferencja prasowa z udziałem trzykrotnej zdobywczyni Pucharu Świata Justyny Kowalczyk.

W trakcie konferencji zostały wręczone roczne stypendia i nagrody najlepszym biegaczom biorącym udział w II edycji Biegu Na Igrzyska w ramach Narodowego Programu Rozwoju Biegów Narciarskich. Miejsce na podium zajęli między innymi zawodnicy NKS Trójmieś Beskidzka: Krzysztof Kukuczka, Bartłomiej Rucki, Tomasz Skurzok i Mateusz Dragon. Justyna Kowalczyk wraz z Prezesem PZN Apoloniuszem Tajnerem i sponsorami wręczyli zawodnikom piękne puchary i cenne nagrody rzeczowe. Spośród około 70 klubów sportowych startujących w Biegu na Igrzyska Pol CUP - NKS Trójmieś Beskidzka zajęł IV miejsce zdobywając 5544 punkty. W nagrodę za swoje osiągnięcia Klub otrzyma sprzęt narciarski.

Eugeniusz Dragon

## Podsumowanie II edycji „Biegu na Igrzyska”

13 maja w krakowskim hotelu Qubus odbyło się uroczyste podsumowanie II edycji „Biegu na Igrzyska” z udziałem władz PZN oraz biegaczki z Kasiny Wielkiej – Justyny Kowalczyk.

Podczas spotkania uhonorowano czołowych zawodników i zawodniczki z poszczególnych kategorii wiekowych uczestniczących w tegorocznych zawodach. Wśród nich znalazły się także zawodniczki MKS Istebna: Dominika Hulawy (3 miejsce w kategorii Juniorka B), Weronika Legierska (3 miejsce w kategorii Juniorka D). Ponadto klub MKS Istebna w ogólnej klasyfikacji „Biegu na Igrzyska” uplasował się na V miejscu z łączną notą 4017 punktów. Opiekunami i trenerami zawodników MKS Istebna są Małgorzata Galej oraz Jarosław Hulawy.

Wszystkim zawodnikom i trenerom gratulujemy osiągniętych sukcesów.

Karina Czyż

**EKO TOMA**

**POMPOWANIE** ≈  
**SZAMBA** ≈ **WYWÓZ**  
≈ **NIECZYSTOŚCI**

**Mariusz Łacek - Istebna - 507 020 348**

**NAPRAWA SPRZĘTU AGD, RTV, ELEKTRONARZĘDZI**

**Jarosław Dymarek**  
**Koniaków Szańce**  
**501 216 408**

NAPRAWY GWARANCYJNE  
OBEJMUJĄ FIRMY ZRZESZONE  
W SIECI ARCONETU

**UBEZPIECZENIA**

- \* KOMUNIKACYJNE – OC, AC, NW - pakiety
- \* DOMY, DOMKI LETNISKOWE I INNE...
- \* ZWIERZĘTA DOMOWE
- \* FIRMY – pełny zakres
- \* KOSZTY LECZENIA ZA GRANICĄ
- \* FUNDUSZE EMERYTALNE
- \* **KORZYSTNE PAKIETY**

**UBEZPIECZEŃ ROLNIKÓW**

**TANIE UBEZPIECZENIA KOMUNIKACYJNE**  
**SZEROKI WYBÓR FIRM UBEZPIECZENIOWYCH**

Pośrednictwo Ubezpieczeniowe <b>Małgorzata Michałek</b> Koniaków 733 <b>033 855 71 81, 500 263 371</b>	<b>Biuro – Koniaków Matyska</b> Poniedziałek, wtorek, czwartek, 9.00 - 19.00 piątek, sobota Środy 12.00 - 19.00
---	---

**SKLEP OBUWNICZY FIRMY „MAJA”**  
**ISTEBNA CENTRUM 593**  
**POD GRAPĄ**  
**CZYNNE PN-PT 8-16 SOBOTA 8-12**  
**ZAPRASZAMY NA ZAKUPY**  
**TEL. 33 8557067 kom. 0602436719**

**INTERNET**

**INFONET**

**WWW.INFONET.COM.PL**

2 Mbit/s - 35 zł netto (43,05)  
 4 Mbit/s - 40 zł netto (49,02)  
 6 Mbit/s - 46 zł netto (56,58)

**6 0 9 - 6 7 3 - 0 7 7    5 3 5 - 6 0 9 - 0 7 7**

poczta@infonet.com.pl  
 Więcej informacji na stronie internetowej.

**INFONET.COM.PL**

**OŚRODEK  
SZKOLENIA  
KIEROWCÓW**

**STANISŁAW  
KOWALIK**



Zapisy i wykłady  
**Gminny  
Ośrodek  
Kultury**

**033 854 42 48  
502 742 929  
508 176 967**

**PPHU Karina - Karina Poloczek**  
43-460 Wiśła

*Autoryzowany Przedstawiciel „STIHL”  
Wiśła, ul. 1 Maja 43, tel. 033 855 18 60*

**PILARKI, KOSY,  
ŁAŃCUCHY, OLEJE  
WARSZTAT - NAPRAWA URZĄDZEŃ  
HUSQVARNA, STIHL I INNE  
NAPRAWA KOSIAREK  
- RATY, SERWIS**

**PROMOCJA KOSIAREK I KOS**

**ZAPRASZAMY NA ZAKUPY  
DO SKLEPÓW FIRMY "MAJA"  
ISTEBNA CENTRUM (POD GRAPĄ)  
CZYNNE PN-PT 8-16 SOBOTA 8-12  
TEL.33 8557067 kom.0602436719**

-ODZIEŻ DAMSKA-MĘSKA  
-SKARPETY  
-RAJSTOPY  
-NICI TURECKIE

**SKLEP DEKORAL**

**-farby dekoracyjne i antykorozyjne**

-konserwacje samochodowe  
-mieszalnik lakierów samochodowych  
-mieszalnik farb dekoracyjnych  
-tynki akrylowe oraz mozaikowe  
-okna

**CENY FABRYCZNE**

**CZĘŚCI SAMOCHODOWE**

-sprowadzamy części do wszystkich samochodów  
-akumulatory samochodowe AD CENTRA (dwa lata gwarancji)  
(sprawdzenie ładowania gratis)  
-części rowerowe  
-części motocyklowe

**OFERUJEMY USŁUGI**

-PROWADZENIE KSIĘGI PRZYCHODÓW I ROZCHODÓW  
-EWIDENCJA PRZYCHODÓW (ryczałt)  
-EWIDENCJA VAT  
-ROZLICZENIA ZUS  
-ROZLICZENIA ROCZNE (PIT 36 PIT 37)  
**ZAPRASZAMY**



**UBEZPIECZENIA**

Komunikacyjne OC, AC, NW - Pakiety  
Domy, Domki letniskowe, Firmy  
Zwierzęta domowe,  
Koszty leczenia za granicą

**Biuro - Koniaków Dom Ludowy**

Wtorek, Środa, Czwartek, Piątek, Sobota **8.00 - 13.00**

Urząd Gminy - Poniedziałek **8.30 - 11.00**

**Teresa Stańko - Pośrednictwo Ubezpieczeniowe**

Koniaków 540 - 509 448 803, 033 855 71 02, 033 855 64 93

**BIURO UBEZPIECZEŃ**

W DOMU		Poniedz.	15.00-17.00
HANDLOWYM	9.00-12.00	Wtorek	15.00-17.00
„U GAZDY”	9.00-12.00	Czwartek	15.00-17.00
Istebna Centrum -		Piątek	15.00-17.00
Ryszard Chwist		<b>Środy i soboty nieczynne</b>	

Tel. 0601 45 30 46 lub 855 63 10

**O.C. komunikacyjne, domy mieszkalne i letniskowe,  
O.C. rolników i zabudowania rolnicze.  
Koszty leczenia w kraju i za granicą**



**INTERNET + TELEFON**

**2 Mb**  
49 zł  
brutto

**4 Mb**  
55 zł  
brutto

**6 Mb**  
60 zł  
brutto

Zapewniamy najwyższą  
jakość łącza, gwarantujemy  
prędkość i niezawodność.

*ITek*  
Kierownik techniczny

**509 300 103**

www.polineo.pl

INFOLINIA



**SAMOCHODEM PRZEZ BESKIDZKĄ 5**  
Brenna Istebna Szczyrk Ustroń Wisła

Zapraszamy wszystkich:  
rodziny z dziećmi oraz każdego, kto ma prawo jazdy  
i ochotę odbyć turystyczno-krajoznawczą przejażdżkę

**25 czerwca 2011r.**

**Program imprezy:**  
START: 9:00 Brenna Centrum  
- Ustroń  
- Wisła  
- Istebna  
META: Szczyrk

**Info:**  
www.beskidzka5.pl  
www.ak-cieszynski.ox.pl

**Zapisy:**  
rajd@beskidzka5.pl

**Organizatorzy:**  
Automobilklub Cieszyński i Beskidzka 5





## SUKCES AGNIESZKI PAWLUSIŃSKIEJ



str. 8

Agnieszka Pawlusińska z opiekunką Moniką Michałek



str. 6

Mistrz Matematyki Wojciech Krężelok z SP 2 w Koniakowie z nauczycielką Moniką Kukuczka



Najmłodszy uczestnik biegu  
- Jakub Czepczor z Koniakowa



## Kwietny bieg 2011

str. 24

„*Nasza Trójmieś*” - wydaje URZĄD GMINY w Istebnej

Adres: 43-470 ISTEbNA 1000, tel. 33 85-56-087 - woj. śląskie. Adres strony internetowej gminy Istebna: www.ug.istebna.pl, adres poczty elektronicznej Urzędu Gminy: urzad.gminy@ug.istebna.pl  
Redaguje Zespół w składzie: **Krystyna Rucka, Teresa Łaszewska, Aneta Legierska, Jacek Kohut (GCI), Katarzyna Rucka-Ryś, Lucyna Ligocka-Kohut (GOK)**. Korekta: **Krystyna Rucka**

Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada

Skład komputerowy i druk: **INTERFON**, Cieszyn, ul. Olszaka 5, tel. 33 8510 543, e-mail: interfon@neostrada.pl



**OGRODZENIA**  
**ZS SIKORA**

**USŁUGI W ZAKRESIE  
ROBÓT BUDOWLANYCH**  
ZBIGNIEW SIKORA  
JAWORZYŃKA 270, darek@ogrodzeniabs.pl  
TEL. 033/858 87 58, 0698 572 719

**OGRODZENIA**  
- siatkowe - kute  
- panelowe - bramy, furtki  
**CENA SIATKI NIŻSZA  
NIŻ U PRODUCENTA**  
siatki, słupki, segmenty,  
akcesoria ogrodzeniowe

**BRAMY  
GARAZOWE**  
na każdy wymiar  
- sprzedaż - montaż - serwis  
AUTOMATYKA DO BRAM  
I DRZWI GARAZOWYCH

**BRENNA**, ul. STARA DROGA 13, tel./fax 033 8536127,  
SIEDZIBA 0608 506 418, 0604 755 373, 602 376 377  
FIRMY e-mail: ogrodzeniabs@go2.pl, biuro@ogrodzeniabs.pl,  
www.ogrodzeniabs.pl

Nice  
all & tousek  
aw

**OPTYK  
FUCHS**  Rok założenia 1976

Wisła Centrum  
ul. 1 Maja 67 A  
Pawilon Usługowo-Handlowy  
tel. 33 855 30 84

Specjaliści  
Chorób Oczu

wtorek - lek. med. Krystian Czajkowski  
czwartek - lek. med. Władysława Broda  
piątek - lek. med. Izabela Frencl

**OKULARY JUŻ OD 50 ZŁ!** do 1 godziny  
**BEZPŁATNE KOMPUTEROWE BADANIE WZROKU**  
wykonuje mgr optometrysta  
[www.optyk-fuchs.pl](http://www.optyk-fuchs.pl)

**OPTYK expert**

**OFERUJEMY:**

- Pełny zakres usług optycznych
- Modne oprawy korekcyjne
- Najlepsze szkła optyczne
- Soczewki kontaktowe i akcesoria do pielęgnacji
- Okulary przeciwsłoneczne z filtrami UV i polaryzacją
- Lupy i pomoce optyczne

**OKULISTA:**  
lek. med. **Maciej Klepacki**  
specjalista chorób oczu

Rejestracja : Wisła, ul. 1maja 43 (obok PKO)  
**Tel. 33 855 53 31**

**Nagrodzeni przez  
Justynę Kowalczyk**

str. 25



Na podium pierwsza od prawej Dominika Hulawy (3 miejsce w kategorii Juniorka B)



Od lewej: Rafał Matuszny, Dominika Hulawy, Jarosław Hulawy, Weronika Le-gierska, Justyna Kowalczyk



Stoją od lewej: Trener Mariusz Zowada, Eugeniusz Dragon, Mateusz Dragon, Tomasz Skurzok, Prezes NKS Trójwies Kazimierz Kilian. W dolnym rzędzie od lewej: Krzysztof Kukuczka, Bartłomiej Rucki, Justyna Kowalczyk, Prezes PZN Apoloniusz Tajner